

الرياضة رياضة

اختلف المعلقون الرياضيون وشعراء الرياضة في تقييم مباريات الربع بين الفرق الأوروبية لكرة القدم الفائزة في مباريات الكأس الوطنية التي أقيمت في ملعب المدن الجنوبية السوفيتية. لقد جرت في مدينة سوتشي مقابلة بين فريق «سبارتاك» ولريق «ميلان» الإيطالي. وكان لاعبو «سبارتاك» عازمين على تحقيق عزمهم بهارة عالية. فكانت حركاتهم شبيهة بحركات ملاك. ظهر امام خصمه لأول مرة وهو يلوح بفقره غير ان غريانه لا تصيب الهدف. وفي لحظة من لحظات المباراة حيثما كان لاعبو «سبارتاك» متمسكين بالهجوم قام الإيطاليون بمناورة ماهرة فاصابوا مرعى الفريق السوفيتي وبذلك فازوا في المباراة.

ويجب الاعتراف مع الاسف ان هجوما «سبارتاك» هجوما جيدا. فكان لوفوفيتس ولوفتشيف لهما الدفاع الذي من لاصي الهجوم في تلك المقابلة. وعلى مستوى «سبارتاك» غولاف ولينو الان ان يحل مسألة صعبة للغاية وهي اختيار لاعبي الهجوم في المقابلة الثانية مع «ميلان» التي ستقام في مدينة ميلانو في ٢١ مارس الحالي. وإذا لعب فريق «سبارتاك» في استاد سان-سيريو كما لعب في سوتشي فمن الصعب ان يامل في النجاح.

أما المباراة بين فريق «دينامو» كيبيل ولريق مريال (مدريد) اللذان تقابل في مدينة أوديسا في أول مباراة من مباريات الربع بين الفرق الإيطالية. بلديا في كرة القدم فكانت تنبؤا غير عادلة. بالنسبة ل«دينامو» - ويكن. القول ان الخط قد تحول بوجهه بالفعل من لريق كيبيل في تلك المباراة. والنصف - لقد سيطر لاعبو «دينامو» على الملعب غير انهم لم يستطيعوا اصابة مرعى الخصم بلول ٩٠ دقيقة من الشوطين. وكان يبدو ان الكرة تسير منهم اذا استطعت عدة مرات بخفية السرمي ا ومع ان المقابلة الثانية بين «دينامو» في مدريد وسيلين مريال» في ملعبه. فان مدرب الفريق سيلينوف ولاعبوه ياملون في النجاح.

فيدوسوف

من اليوم فنان

• سرعة خالقة على الجليد
• الانطلاق على الثلج
رسم سرفولوف
الرياضي الحائز على لقب
الاستحقاق في الاتحاد
السوفيتي



في غمضا اللون

وقد قدر الجغرافيون الأجانب الذين الساء الذي ألقى في جلسة لجلسة أبحاث الجبال العالية التابعة للجمعية الجغرافية في الاتحاد السوفيتي واعتبروه مساهمة جديفة في العلم. - إلى اسمه إلى اللقب لكي أصبح أقوى وكى الزداد للجنة بالاصطفاء وبالعبارة - هكذا رد على هذا السؤال غيرعلمان الفرائسكي يمل تسلي الجبال في الاتحاد السوفيتي.

وبرفقة على ذلك العاملون في مصنع «كاروبول» في بلدية أريغوفو زربو الذي أصبح تسليق الجبال ولهم منذ ان انضم اليهم ليكراف وبارتول. استأخذ الرياضة من المرتبة الأولى ولقد تجاوز عدد تلاميذه الآن إلى شخص. وكل واحد منهم يتعلم ان مدونة الزينة والفتاة والفرع الزنانية والتي اجتازوها في التدريب نحو قسم الجبال سوف تزودهم بالمال في كل دقيقة من حياتهم.

ويقيم تسليق الجبال السوفيتي كل سنة بحوالي ٢٠ ألف متعود. وفي رصيدهم قهر لم لا في بلادنا بلبل بل ذلك اسم غراه-كايوتشين وديو ديرو وراوند يوراني الفرنسية والتي يختار الطريق إليها اوجي القراء ولهموا القشتين التناوبتين للتدريب ومنهم إيريكوسوف الطير الراسل في أكاديمية علوم الاتحاد السوفيتي والحال على جائزة لينين، ويروفسكي الدكتور في لفسة العلوم الجيولوجية والرياحية ويويوفسكي الدكتور في الشيك والغاز بيازرة لينين.

كما دخلت تاريخ تسليق الجبال تسليقات الجمهورية الديمقراطية السوفيتية إلى أعلى. انضم الاتحاد السوفيتي كعضو إلى لجنة لينين وقتل الشيوعية ولكي اختار في هذه السنة سيقتسم تسليق الجبال السوفيتي من جديد قسم الثاني وبامير والتفلس والاب. هذه اللقب التي تلعب من التسوق وقناعة منا يقطع يقاس السور.

٢٢ بلدا بينهم الذي تسليق الجبال في العالم ليستمر إلى بيان الاستاذ اناول التشيكوف حول قهر لسة باين وهي اقل قلة (أولها ١٩٥٥ م) من تسليق الجبال الغربي. واجمع المختصون على ان هذا الطريق اكبر من المرتبة السادسة من السورة. والمرتبة السادسة هي عندما يقطع الرياضي مسافة ١٠٠ م خلال ١٢-١٤ ساعة من السير. وعندما يتعد السطح الجبل الارتفاع إلى مسافة لا يقدري الإنسان ماذا ينبغي وعندما لا توجد لقاطات أو تكاز وعندما تنفس اليدين باللسان الصغور بها من مكان تنفس به. وعندما تكاد الجوارب المستعدة الحادة على سكانين الثلج الجليدية المتصلة بها تنهار من أول لسة. وأخيرا عندما لا توجد بعد يوم كهذا زبدة ان نصبت كل قواك مكانا لتسحب القبة لتفصل إلى البيت جلوسا مستندا إلى صخرة بواسطة الكلاب والجبال.

لقد قام اناول أوتشيتيكوف وتلاميذه بهذا الصعود خلال ١٠ أيام بعد ان وطني القيام به حتى امير البريطانيين باختياره بالغ الخطورة. وفي سنة ١٩٦٦ قهرت قبة بيتي ديرو من اصعب قسم الاب. واختار الرياضيون السوفيت اوجي القراء من السطح الغربي. وقد كتب الصنف الفرنسي ليسا بعد بالتفصيل من الطبقات الزمنية والجبال الجليدية وتيارات الماء الساقطة على رؤوس الجبال. وبعد انقضاء تلك مثل

٢٢ بلدا بينهم الذي تسليق الجبال في العالم ليستمر إلى بيان الاستاذ اناول التشيكوف حول قهر لسة باين وهي اقل قلة (أولها ١٩٥٥ م) من تسليق الجبال الغربي. واجمع المختصون على ان هذا الطريق اكبر من المرتبة السادسة من السورة. والمرتبة السادسة هي عندما يقطع الرياضي مسافة ١٠٠ م خلال ١٢-١٤ ساعة من السير. وعندما يتعد السطح الجبل الارتفاع إلى مسافة لا يقدري الإنسان ماذا ينبغي وعندما لا توجد لقاطات أو تكاز وعندما تنفس اليدين باللسان الصغور بها من مكان تنفس به. وعندما تكاد الجوارب المستعدة الحادة على سكانين الثلج الجليدية المتصلة بها تنهار من أول لسة. وأخيرا عندما لا توجد بعد يوم كهذا زبدة ان نصبت كل قواك مكانا لتسحب القبة لتفصل إلى البيت جلوسا مستندا إلى صخرة بواسطة الكلاب والجبال.

لقد قام اناول أوتشيتيكوف وتلاميذه بهذا الصعود خلال ١٠ أيام بعد ان وطني القيام به حتى امير البريطانيين باختياره بالغ الخطورة. وفي سنة ١٩٦٦ قهرت قبة بيتي ديرو من اصعب قسم الاب. واختار الرياضيون السوفيت اوجي القراء من السطح الغربي. وقد كتب الصنف الفرنسي ليسا بعد بالتفصيل من الطبقات الزمنية والجبال الجليدية وتيارات الماء الساقطة على رؤوس الجبال. وبعد انقضاء تلك مثل

لقد قام اناول أوتشيتيكوف وتلاميذه بهذا الصعود خلال ١٠ أيام بعد ان وطني القيام به حتى امير البريطانيين باختياره بالغ الخطورة. وفي سنة ١٩٦٦ قهرت قبة بيتي ديرو من اصعب قسم الاب. واختار الرياضيون السوفيت اوجي القراء من السطح الغربي. وقد كتب الصنف الفرنسي ليسا بعد بالتفصيل من الطبقات الزمنية والجبال الجليدية وتيارات الماء الساقطة على رؤوس الجبال. وبعد انقضاء تلك مثل

انباء

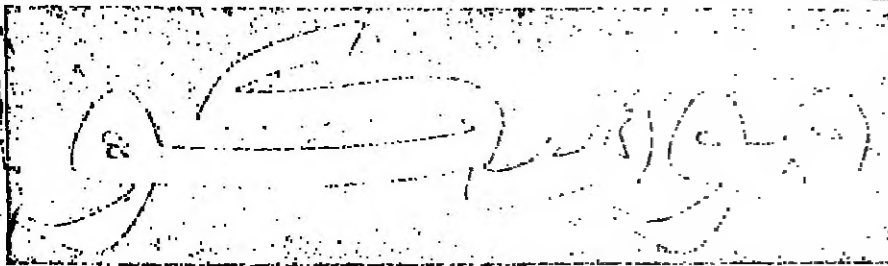
جريدة اسبوعية

العدد ١٣ (٢٠٨)
السبت ٣١ مارس (آذار)
١٩٧٣

«ان الاتحاد السوفيتي قد ساند ولا يزال قضية الشعب العراقي العادلة وسيأسعده على تدعيم استقلاله الوطني وتحطيم ضغوط الاحتكاكات الامبريالية».

(من كلمة كوسيجين امام الوفد العراقي في ٢٠٠٠)

من موسكو بالبريد الجوي



استقبل ليونيد بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي يوم ٢٣ آذار/مارس/صدام حسين نائب امين سر القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي ونائب رئيس مجلس قيادة الثورة في الجمهورية العراقية بمناسبة زيارته الاتحاد السوفيتي زيارة ودية. ولوقعت في هذه المعاهدة التي جرت في جو ودي مسائل تطوير العلاقات بين الاتحاد السوفيتي والجمهورية العراقية التي على اساس معاهدة الصداقة والتعاون السوفيتية العراقية. كما بحثت قضايا الصلات بين الحزب الشيوعي السوفيتي وحزب البعث العراقي هذه الصلات المألوفة على وحدة الاهداف في مكافحة الامبريالية والاستعمار الجديد، وفي النضال من اجل استقلال الشعوب الوطني وتلقبها الاجتماع. وتم تبادل الرأي حول الوضع في الشرق الأوسط بحكم استمرار العدوان الاسرائيلي. واشتد النشيط الهاد الذي تدارسه الامبريالية والرجعية في هذه المنطقة. وتم التأكيد على ان تسوية مشكلة الشرق الأوسط تسوية عادلة والقرار السليم في الشرق الأوسط. وفي هذا الصدد، أكد الطرفان عن رضاهما التام عن وضع العلاقات السوفيتية العراقية الودية في جميع المجالات ومن سببها التمسك في تطوير هذه العلاقات تغير شعبي البلدين ولصالح السلم والامن في الشرق الأوسط. وقد اشتركت في المعاهدة الدورية غروميكو عضو اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ووزير خارجية الجمهورية العراقية ومحمد باقر عضو القيادة القطرية لحزب البعث وعضو مجلس قيادة الثورة. البعث العربي الاشتراكي وعضو مجلس قيادة الثورة ووزير خارجية الجمهورية العراقية ومحمد باقر عضو القيادة القطرية لحزب البعث وعضو مجلس قيادة الثورة.

من هم حناة الاستعمار البرقالي؟ الشعوب الأريقية توجه ضربات قائلة إلى أعدائهم	مؤلف الولايات المتحدة الأمريكية المعزى من قرار دورة الأمم المتحدة في باناما	تطور صناعة السيارات في بلادنا. سيارات الموسكوفيتش تحضر نجاحا جديدا	العالم يحتفل بيسوم المسرح ١٥٠ عاما على ميلاد الكاتب المسرحي البروسي العظيم أوتشوفسكي (ص ٣)	شيخ الاستعمار السوفيتي ماتشكوفسكي... الذكرى التسعون لولده (ص ١٤)
--	--	---	--	--

جميع الحروف في مطبعة
«ايسكرا» و«بولوتس»
طبع بطابع جريدة
«الروسيا»
طبع ١٩٧٣/٢٠
ابتدع ٥٠٠٩٠

أخبار موسكو
رئيسة مجلس الإدارة: يالوفسكي لومو
رئيسة التحرير: فلاديمير بارسونز
مقر: عن اتحاد الجمهوريات السوفيتية للصحة والرفاه الثقافي مع البلدات المتحدة

الإدارة: موسكو
٢/١٦ شارع غوركي
تليفون: ٠٠ - ٠٠ - ٢٢٩
للمراسلة:
Museum "Museum News"
ل حالة كل أي مواد من جريدتنا
يرجى الإشارة إلى المصدر

Ленин 10 коп. Индекс 60900.

مسابقة ٧٣ أبناء موسكو ماذا تعرف عن موسكو

نتائج زيارة وزيرة خارجية فيتنام الجنوبية الى الاتحاد السوفيتي .
اتفاق تطور الاقتصاد السوفيتي في العام الحال .
ميرزا طوسون زاده يتحدث عن اهداف حركة التضامن الاسيوي الافريقي .
الجديد في عالم الطب .. تطور وسائل الجراحة في بلادنا .
الرباعون العرب في مباريات دولية في تشكند . وغير ذلك من المواضيع فضلا عن ابوابنا الثابتة .

الأوتوماتيك والعمل

سؤال وجواب

اساس خطط مرفوعة بكرة، والى نهاية الدولة يتأمين الكاديين بأكبر وبخسائر القبول التالية المادية لهم . وفي النهاية التي تترك ايمانهم في العمل في البلاد في السنة الأولى إلى اجتذاب ملايين جديدة من الكاديين إلى مجال الإنتاج وحمل الكاديين إلى حد سواء .

كثيرا ما نرى في الاتحاد السوفيتي عمليا مسألة ضمان العمل للكاديين الذين يفرغون من العمل في البلاد في السنة الأولى لاستخدام الميكانيك في الإنتاج والاستخدام الجديد من الكاديين في الإنتاج . وما نحن لنبين من سؤالهم .

أن جميع الخطط والمهام المعدة لتطوير قوى الإنتاج ولوجو التاجية العمل ورفع مستوى حياة الشعب مادية وثقافية ترتبط في الاتحاد السوفيتي ارتباطا وثيقا وتتكامل وتتماشى في تطوير القوى العاملة والتكنولوجيا . وتقوم على اساس التقسيم التكنولوجي . ومن الاتجاهات الرئيسية للتقدم التكنولوجي في الاتحاد السوفيتي استخدام الميكانيك في الإنتاج وخاصة الأوتوماتيك في الإنتاج والصناعة والنقل والزراعة .

وتوجد في بلادنا عدة آلاف من المؤسسات والورش ذات الميكانيك والأوتوماتيك البسيط . وهذه الميكانيك والأوتوماتيك تقوم بعمل جيد مائل من المال وتسهل جودهم ويستخدم الأوتوماتيك الكامل في جميع المحطات الكهربائية في البلاد . وفي تلك الحالة النفسية البارية سيزداد العمل لاشاعة الميكانيك والأوتوماتيك في الإنتاج ومعال ذلك سيتم خلال السنة الخمسة تشغيل ما لا يقل عن ١٦٠٠ منظومة أوتوماتيكية لإدارة المؤسسات . وتنظيم الصناعة والزراعة والواصلات والتجارة والنقل .

وتجدر الإشارة إلى أن أوجه الشبه بين عمليات استخدام الأوتوماتيك في الغرب وفي الاتحاد السوفيتي لا تظهر إلا في مجال التكنيك . أما لتأهيلات الاجتماعية لتفط في الاتحاد السوفيتي عنها في الدول الرأسمالية .

لذلك لتسليم الرسائل حيث غالبا ما يؤدي استخدام الأوتوماتيك إلى البطالة . لا يخلق التقدم التكنولوجي في بلادنا شورا بالمال الذين لا يعملون أن يرضى بهم وراء أبواب المصانع . وأن يجرأ من المال . لأن استمرار تطور قوى الإنتاج الذي يجري على

يسالنا بعض القراء : كيف تعالج في الاتحاد السوفيتي مسألة استخدام الميكانيك والأوتوماتيك في الإنتاج . وما نحن لنبين من سؤالهم .

أن جميع الخطط والمهام المعدة لتطوير قوى الإنتاج ولوجو التاجية العمل ورفع مستوى حياة الشعب مادية وثقافية ترتبط في الاتحاد السوفيتي ارتباطا وثيقا وتتكامل وتتماشى في تطوير القوى العاملة والتكنولوجيا . وتقوم على اساس التقسيم التكنولوجي . ومن الاتجاهات الرئيسية للتقدم التكنولوجي في الاتحاد السوفيتي استخدام الميكانيك في الإنتاج وخاصة الأوتوماتيك في الإنتاج والصناعة والنقل والزراعة .

وتوجد في بلادنا عدة آلاف من المؤسسات والورش ذات الميكانيك والأوتوماتيك البسيط . وهذه الميكانيك والأوتوماتيك تقوم بعمل جيد مائل من المال وتسهل جودهم ويستخدم الأوتوماتيك الكامل في جميع المحطات الكهربائية في البلاد . وفي تلك الحالة النفسية البارية سيزداد العمل لاشاعة الميكانيك والأوتوماتيك في الإنتاج ومعال ذلك سيتم خلال السنة الخمسة تشغيل ما لا يقل عن ١٦٠٠ منظومة أوتوماتيكية لإدارة المؤسسات . وتنظيم الصناعة والزراعة والواصلات والتجارة والنقل .

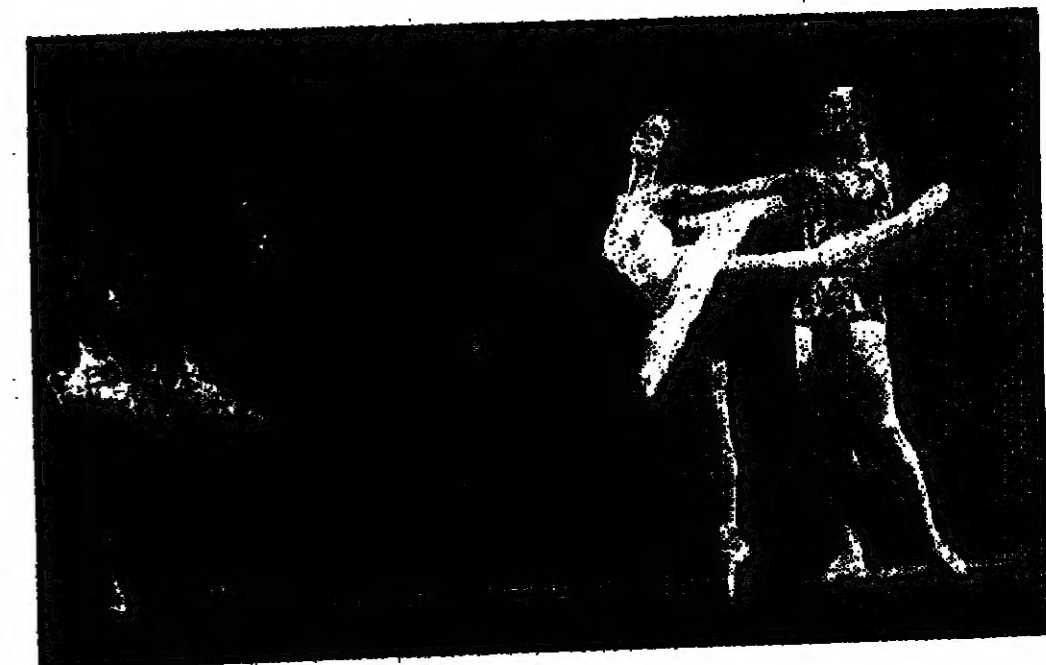
وتجدر الإشارة إلى أن أوجه الشبه بين عمليات استخدام الأوتوماتيك في الغرب وفي الاتحاد السوفيتي لا تظهر إلا في مجال التكنيك . أما لتأهيلات الاجتماعية لتفط في الاتحاد السوفيتي عنها في الدول الرأسمالية .

لذلك لتسليم الرسائل حيث غالبا ما يؤدي استخدام الأوتوماتيك إلى البطالة . لا يخلق التقدم التكنولوجي في بلادنا شورا بالمال الذين لا يعملون أن يرضى بهم وراء أبواب المصانع . وأن يجرأ من المال . لأن استمرار تطور قوى الإنتاج الذي يجري على

الاسم الكامل
العنوان باللغة العربية واحدى اللغات الأوروبية
الهيئة
هل انت مشترك بالهريفة ام تشتريها من البائع ؟
الرجاء ان يكون الفيل واضحا

كوبون
رقم ٥

مشهد من بادية هيرية التمه ولقرو اللسان العائزة على لقب الاستحقاق لجمهورية روسيا الاتحادية للاتاليا يسيرتوتولا بدور اوديت . ويقوم الفنان العائز على لقب الاستحقاق ميخائيل لارولسكي بدور الامير . ويرافق هذا اليابسة مهرجانات الفنون داليا .



في مائدة الحكومة السوفيتية تكريمها للوفد العراقي

باسم الحكومة السوفيتية التي في مارس الحال في النصر الكبير بالكرملين مائدة تكريما لوفد العراق الذي ضم في جميع الاعضاء . وهو لهب حين لابل امين سر القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي في العراق ولابل رئيس مجلس قيادة الثورة .

وقد تبادل كوسيلين وصدام حسين خطابين أثناء المائدة .

خطاب

اليكسي كوسيلين

ايها الرفيق صدام حسين المحترم !
ايها الرفاق المحترمون !
استقبل من جديد في موسكو رئيس الشعار الشيعة صدام حسين نائب امين سر القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي ولابل رئيس مجلس قيادة الثورة في العراق الذي ساهم كثيرا في تطوير العلاقات بين العراق والاتحاد السوفيتي .

لها يخص العلاقات العالية بين بلدينا فيكون ان نقول عنها بايجاز انها علاقات الثقة والاحترام المتبادلين والتعاون المثالي . والتضامن والصداقة التي أصبحت علاقتنا اولى واكثر اهمية .

ان الاتحاد السوفيتي كان ولا يزال يقد ال جانب لدية الشعب العراقي المملوكة وسيستمره على تقديم المساعدة الاقتصادية والتعاون في تطوير القوى العاملة في العراق .

ولما يتخذ أهمية كبيرة لايصال التطور في هذا الطريق توحيد الجبهة الوطنية للقوى التقدمية في العراق لانا على يقين من ان وحدة كافة القوى الثورية والوطنية في العراق مستحقة من تحقيق تقدم كبير في مواصلة التطورات الاجتماعية والاقتصادية .

لناج الشعب العراقي في هذه الطريق الهما هو قسط له ولذ في القضية الاشتراكية للشعب السوفيتي العربية وغيرها من الشعوب المحبة للحرية ضد الامبريالية والرجعية .

ان شعوب البلدان العربية كانت لابد ان تقوم بوليتية اكبر في طريق تطورها لولم تتركها سياسة الامبريالية الذين يشبهون الضفادع الاسرائيل . ولكننا لانفك ان المحتكر ان يستغلح في اراذله على العرب بل سوف يفسد الى الانسحاب من الادنى العربية المحتلة . وكلما أسرمت اسرائيل على معارضة الامانة سلام عادل في الشرق الاوسط كلما كانت نهاية سياستها الاموالية غريا .

كلما ظهرت تجربة فيتنام والجمهورية العربية السورية في توسع اية الى حرية اميرالية حتى لو كانت هذه الاميرالية في العالم ان تطالب على الشعب الذي يذللح يتطامن من حركته واستقلاله الشعب الذي يؤيد لقيته المائدة الشريفة التقدمية جملة .

ويجب ان نلبي وحدة العمل والتضامن لشعب العربية دونها العظيم في لسان شعوب العراق وغيره من البلدان العربية ضد العدوان الامبريالي ومن اجل مستقبل القبل . ولتكني لينا النجاح في هذه القضية .

ولكن لهذا التاريخ ضمن آخر مع انه لا اعلم ببقية ان مدينتي هذا اليوم الجليل كانبيا يتنوع ذلك قصدا . فمن المشرق ان اوارح مازس (حسب التوقيت المعاصر) في اليونان القديمة مرحلة ميريالانت دويوس الطبيعية اي الهيرجالات الصبية التي كان يمر فيها مباداة ليمياء المسرح . اما اليونان القديمة فكانت كيا من مرقول مهذا للين المسرحي .

ويبدو ان هذا التاريخ ان يكون اليوم ان المصالح السياسية قد اجماع الى مثل هذا المهرجان في عام ١٩٦٤ قبل الميلاد لأول مرة في التاريخ مثلا واحدا من اصعب الكورس ليد على



وصلت الى موسكو يوم ٢٦ مارس السيدة لولين كين بين عشرة اللجنة المركزية لجهة التحرير الوطنية ووزيرة خارجية جمهورية فيتنام الجنوبية في زيارة رسمية بدعوة من الحكومة السوفيتية . وقد رافقها اعضاء الوفد دافع كوالغ مين عضو اللجنة المركزية لجهة التحرير الوطنية وسفير جمهورية فيتنام الجنوبية في الاتحاد السوفيتي وتشان فان تو سفير جمهورية فيتنام الجنوبية في جمهورية بولونيا الشعبية . وكان في استقبال لفريق كين بين في مطار شيرميتوفو الذي اذن باعلام جمهورية فيتنام الجنوبية والاتحاد السوفيتي الدرية كروميكو عضو اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ووزير خارجية الاتحاد السوفيتي والريويين لابل وزير خارجية الاتحاد السوفيتي واوليا لوفسكي نائب رئيس قسم في اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ويتنوع رئيس الادارة المركزية لجمعية الصداقة السوفيتية الفيتنامية ورافك اللسان للاتحاد السوفيتي . وكان بين المستقبين فولوك دولك سفير جمهورية فيتنام الديمقراطية في الاتحاد السوفيتي وقال القام باعمال سفارة الصين الشعبية في الاتحاد السوفيتي .

يوم المسرح العالمي الفنان جيب على أسئلة الفصح تمت شعر الدراما الحقيقي في المسرح

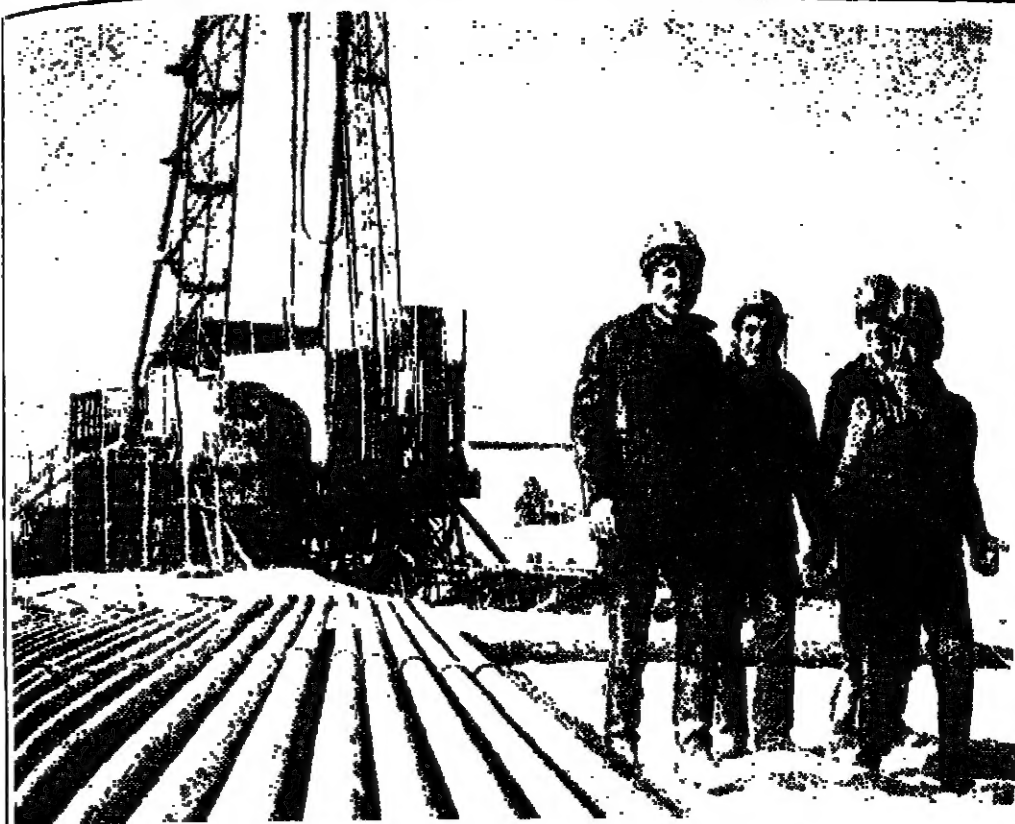
انه يسال وجيب في لسان الوقت ولكن لا يمكن تلخيص اجوبته المديدة الساع في كتيب واحد . ولكن اذا اضطرنا الى مثل هذا العمل لانه يجب علينا ان نجيب حتى اذا كان ذلك الجواب ميتوا وغير كامل حقا نالين ان اصحاب الوراق المنجولة يكتب لهم الهلاك في المجتمع الذي نعيش فيه . كل هذا اجبي الاجام الى بداية باع وفشلت في ان التجارة اس مليه ونزودوا للدولة حيا باع الفرد واليتزول والسك والبرفكسال والحداد . غير انها تصبح مبيكة للمجتمع والروح البشرية حيا باع بالامتدادات والحب والاحلام والمناصب العربية .

لم يفهم تاريخ المسرح الروسي قبل اوستروفسكي الا بضع كلمات مثل مسرحية «بوريس غودونوف» لبروشكين وهو القليل يسلمه لبريوسدوف والقليل السام والازواج لدورول . وبعض مسرحيات كورغيف الرقيب . اما في المرحلة التي اعبت اوستروفسكي فكان المسرح الروسي في ايدى الثائرين مثل ليل كولسوي وكليغوف وغوركي . وفي هذه كل ذلك يشبع اوستروفسكي كلمة لسان الدماء العالي الذي كان مسرحية «مجنون وصدا» لحيثا لبريوسدوف .

لذلك قلت اول مسرحية لوستروفسكي الكاتب تم عرضها على غيبية مسرح صاله بومسكو في اللينين الامالية والبرلمانية . اما الان كثر من مسرحياته في كثير من البلدان والى على كل من ان العالي مسوق يكشف فبرية اوستروفسكي كما انشعبت مسرحية كولسوسكي ودوستويفسكي وكليغوف وغوركي .

(البقية على ص ١٥)

صورة وعبر



جمهورية تركيا السوفيتية - لم يكن يتر نائب معروف من قبل الا للرجال . حيث كان مرتعا للأنعام لما اليوم فقد ظهر هناك مصنع عسري تاهما . ويتر نائب الآن من المكان الكبير للفلز . وادخل اول مركز من مراكز تجميع الفلز حيز العمل . ويترى بناء مركز آخر . وان غدا الأبار الست عشرة الرئيس سيتدفق الى مراكز التجميع بشكل لحزير .



يلزم الاقتصاديون بعمل كبير لحماية الجوالات في غابات مقاطعة ياروسلافل



كيت هذا اعتاشا للثقل . بل ضلعت خشيعة نيش في ايام كولونيات طاجيكستان



يجري العمل على نموذج بحر البلطيق في مختبر معهد الهيدرولوجيا التابع للدراسة

ها هو اللب الاصطناعي .. يشكله وجهه ، وهو يلترلا باللب الحي



يعتبر مصنع السيارات في اوزلوف مقاطعة تولا من اكبر مصانع المنطقة .. وفيه ستة مطاعم لخدمة العمال

بيان حول زيارة صدام حسين الى الاتحاد السوفيتي

بلية لدعوة من اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي والحكومة السوفيتية قام الرفيق صدام حسين نائب امين سر القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي ونائب رئيس مجلس قيادة الثورة في الجمهورية العراقية بزيارة ودية للاتحاد السوفيتي في الفترة ما بين الحادي والعشرين والرابع والعشرين من شهر اذار سنة ١٩٧٢ . واستقبل الرفيق صدام حسين من قبل الرفيق ليونيد بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي وجررت مباحثات بين الرفيق صدام حسين والرفيق اليكسي كوسيجين عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ورئيس مجلس الوزراء في الاتحاد السوفيتي . وقد جات هذه المباحثات والمحادثات التي سادها جو وفاقى تأكيداً جديداً لرغبة الطرفين في تعميق العلاقات العراقية السوفيتية الودية وتطويرها في المستقبل بما ينسجم وروح معاهدة الصداقة والتعاون المعقودة بين العراق والاتحاد السوفيتي في نيسان سنة ١٩٧٢ . وقد شارك في المباحثات عن الجانب السوفيتي يوريس بونومازوف العضو المرشح للمكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ، سكرتير اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي واندريه غروميكو عضو اللجنة المركزية للحزب الشيوعي ، وزير الخارجية في الاتحاد السوفيتي وميميون سكاتشكوف عضو اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ، رئيس لجنة الدولة للعلاقات الاقتصادية مع الدول الأجنبية لدى مجلس وزراء الاتحاد السوفيتي وفلاديمير ليخاتشيف سفير الاتحاد السوفيتي لدى الجمهورية العراقية وميخائيل سيتينكو عضو مجلس إدارة وزارة خارجية الاتحاد السوفيتي . وعن الجانب العراقي السادة مرتضى سعيد عبد الباقي عضو القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي ، عضو مجلس قيادة الثورة

وزير الخارجية ومحمد فاضل عضو القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي ومصالح مهدي عمادش سفير الجمهورية العراقية لدى الاتحاد السوفيتي وطارق عزيز عضو مكتب الشؤون العامة في مجلس قيادة الثورة وشاذل طاقة وكيل وزارة الخارجية العراقية . وبحث الجانبان في قضايا توسيع التعاون الثنائي بين الجمهورية العراقية والاتحاد السوفيتي كما تبادلوا الآراء في القضايا الدولية الملحة . وأكد الجانبان رسوخ مواقفهما التي تنس عليها البيان المشترك الصادر في العشرين من ايلول سنة ١٩٧٢ عن زيارة السيد الرئيس احمد حسن البكر امين سر القيادة القطرية لحزب البعث العربي الاشتراكي ، رئيس مجلس قيادة الثورة ، رئيس الجمهورية العراقية الى الاتحاد السوفيتي . وقام الرفيق صدام حسين باطلاع الجانب السوفيتي على المنجزات التي تحققت في الجمهورية العراقية بقيادة حزب البعث العربي الاشتراكي في مجال ترسيخ استقلالها الاقتصادي ولا سيما في ما يتعلق ببناء صناعة النفط الوطنية والسيادة على ثروات البلاد الطبيعية . كما اطلمه على أهمية اتفاقية الأول من اذار من هذه السنة مع شركة نفط العراق من حيث تكريسها لاتصال العراق في تأمين نفطه وتسويقه . وقد أعلن الجانب السوفيتي تأييده للخطوات التي قامت بها القيادة العراقية في هذا الصدد وأكد استعدادهم لمواصلة تطوير التعاون الشامل مع العراق بما في ذلك التعاون في مجال النفط . وأشار الجانبان بإرتياح الى ان الاتصالات والعلاقات المتطورة بين حزب البعث العربي الاشتراكي وبين الحزب الشيوعي السوفيتي تشتمل عنصراً هاماً في ترسيخ العلاقات الودية بين شعب الجمهورية العراقية وشعب الاتحاد السوفيتي وأكدوا رغبتهما واعتماهما المشترك باستمرار تطوير هذه الاتصالات والعلاقات . وقد ركز الجانبان اهتمامهما الخاص على الوضع في المنطقة العربية الذي يستمر في تطوره بسبب بين الجمهورية العراقية والاتحاد السوفيتي .

خطاب

صدام حسين

الرفيق العزيز اليكسي كوسيجين
ايها الصداقة الاجراء
ايها الرفاق
اشكركم على كلماتكم الودية تجاه بلادنا ورئيسنا القائد احمد حسن البكر وقيادة الحزب وشعبنا الكبري . ويعدني ايها الرفيق العزيز كوسيجين ان آؤود بلاككم اليوم . وان للتقى لكم لبحث مما في مجال تطوير وتطوير علاقات الصداقة والتعاون بين بلدينا ورفيقنا باستمرار وفي كل الميادين الى مستوى التحالف الاستراتيجي استناداً الى معاهدة الصداقة والتعاون المعقودة بين بلدينا واسترشاداً بالاتفاق الناجية التي جرفت عليها خيرة علاقات الصداقة والتعاون خلال النقية الماضية . وانا لا احل بعد ايام بالآف السوية الاول لتوقيع المعاهدة سراً ان تكونوا معنا في بلدنا لتشاركوا شعبنا وحكومتنا في الاحتفال بهذه المناسبة المهمة .

ايها الرفيق
ان شعبنا ورفيقنا وقادة دولتنا يقرون بانتزاق المساعدة والجسم

ايها الرفيق العزيز
التي اشترككم الرأي في التلة الكاملة بان مجابلاتا مستثنى بالنتائج وبما يقمن مصالح شعوبنا وبما ينسجم مع روح معاهدة الصداقة والتعاون بين البلدين وتطابق مع مشكلة اليمن والمضطرا في المنطقة .

ايها الرفيق العزيز
ان الحركة العراقية ضد الامبريالية واعمالها وحلفائها لا تتجزأ . وانا لنفق معكم في كل كلمة قولي للتحرر والتقدم في العالم ان تونج جهتها وترسم سلوكها كما ان التحرر الاساسي في التصارل في هذه الحركة الحامية يستند كما انتم الى تلاحم القوى العربية التقدمية على صعيد كل قطر عربي . وعلى حفيد الوطن العربي كله . وعلى التلاحم والتضامن المتين بين قوى التحرر والتقدم في العالم . وبخاصة الاتحاد السوفيتي الصديق الذي اود ان اختتم كلمتي هذه بان اجني صديقتي العظيمة معاً . ومع كل العرب .

ايها الرفيق العزيز
ليطعن في التماس من ليسان الجبل بالذكري الاول لتوقيع معاهدة الصداقة والتعاون بين بلدينا . ويعدني ان اوجه لرفيقي يريجنيف ولقادة الاتحاد السوفيتي وللشعب الكبري بقيادة الحزب في العراق لرفقة بلدينا وحضور احتفالنا وشكرنا .

عالياً تأييد الاتحاد السوفيتي لشعبنا العربي في نضاله ضد الامبريالية واليهودية ومن اجل تحرير اراضيه المتحصنة . بلايد ل من الاشارة الى ان قضية شعب فلسطين والاحتلال الصهيوني الامبريالي لوطنه والاراضي العربية الاخرى لا يمكن ان فصل الا بالتتابع لهج ثوري وجدي يشتمل في استعمال كل طاقات الامم العربية واتحاداتها العسكرية والاقتصادية والثورية وفي تهديد مصالح الامبريالية في المنطقة العربية سياسياً واقتصادياً بالانزلة الى التلاحم والتحالف المتين مع القوى الاجتركية وعلى رأسها الاتحاد السوفيتي الصديق . ذلك ان الصداقة بيننا وبين الاتحاد السوفيتي هي التي تتيح لنا ان نواجه الامبريالية واليهودية في مصالح الامبرياليين التمييزيين وكل من يمسك العدوان الصهيوني من الدول الامبريالية . وبصورة خاصة المصالح النطية . فلايد من وقع شعار استخدام النفط كسلاح فعال في الحركة . والله

برغلت الاتحادات والجمعية السويات الشك بعد عنوان حزيران سنة ١٩٧٢ على ان نبدأ التراجع والتنازلات امام الوعد الامبريكية الكاذبة لا يمكن ان نعلق شيئاً بل جدي شيئاً للرعي في فلسطين وفي البلاد العربية التي احلت اراضها وان آية صيلة دمو الى معجزة الصهيونية يعزق عن النضال ضد الامبريالية في امة صيلة جائلة او مقلدة .

التزيين اللذين قدمهما الاتحاد السوفيتي لانجاح ممرتنا الطافرة ضد الاختراعات التي اعلمنا بكل قوة في ١٩ حزيران ١٩٧٢ عندما انفتحت على عالم عمليات طرسة لظ العراق . ذلك الدم وذلك المساعدة اللذين كان لهما الدور الايجابي المهم في تحقيق النصر الذي احرز شعبنا بسموهه ونضاله ونفسياته النصر الاول من اذار .

النا ايها الصداقة لندرك ان الامبريالية وركائزها الاقتصادية المتصلة في الشركات النقية الاحتكارية اذا كانت قد استحكمت في الاول من اذار لبرادة شعبنا وحقوقه المشروعة فاننا ان نستسلم لها لينا . فهي ان تلك عن التاجر علينا ويستحق في ذلك ثراً جديداً ونبترة اخلة بنظر الاستبعاد القوي الى لسات بعد التأميم ورسوخ الوحدة الوطنية في العراق ووجه قواة النقية وعلاقات الصداقة والتعاون مع الاتحاد السوفيتي .

النا ان نصعب بالثروة ونحن لنحي بحد النفط وسوق لكل بلد المدة لبراجة الاحجالات المصنوعة او تلك التي تقع خارج المصالح الراضة . وان في تلك الوقت التي يواصل قضية سيرة البنا والتقدم وارتدت شمس الجميع الاشتراكي .

والى ايها الرفيق الصديق ان ان

تتمثل التغيرات الجارية في الجزائر أكثر ما تتجلى لك عندما تشاهد الامكان التي سبق لك ان شاهدها ، وهذا ما حدث لانا استعرض مصنع الزجاج في وهران .

وعندما راج السيد معبد صباح مدير الحركة الوطنية الجزائرية لمصنعة الزجاج يرى هذه المؤسسة ، لم يتوقف طويلا في الورش القديمة التي امرها من زيارتي السابقة بل واصلنا الى اماكن تشييد الورش الجديدة التي سيتم تشييدها هذه السنة ، والتي ستنتج مطابقة الانتاج خمس مرات .

وهنا في وهران تترك يوضح مدى الجهود التي تبذلها الجزائر للتخلص من التخلف الاقتصادي ولتأنيص الصناعة الوطنية وللتعويض بمستوى السنتي تقاليا .

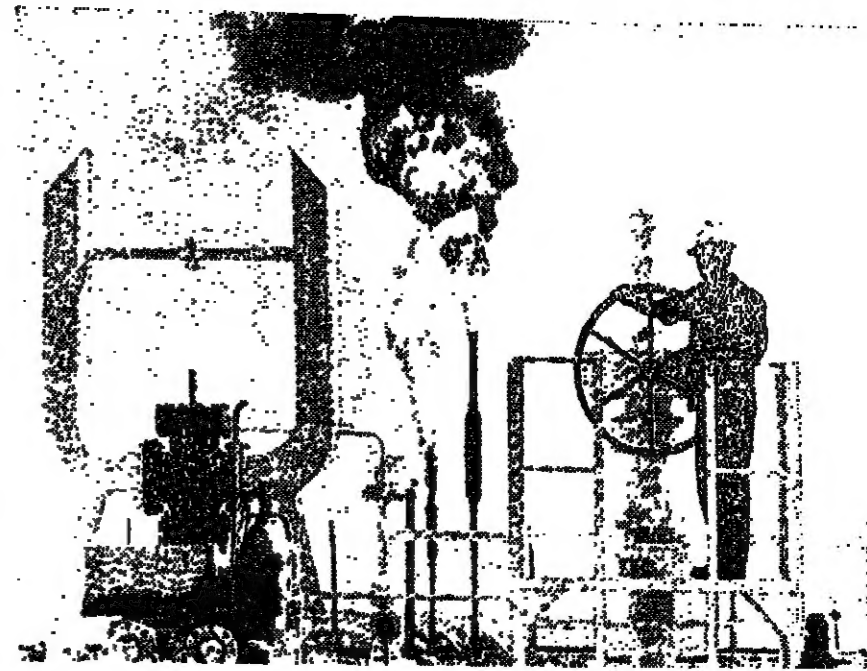
مركز كيمياء النفط

وتلاحظ بصفة خاصة شرب التناج الذي حقله الجزائريون في الصناعة ، ففي بلدية اريفي التي تقع على بعد خمسين كيلومترا من وهران تشا مركز كبير لمصنعة كيمياء النفط ، وهذا الفرع الصناعي الآن من الفروع البارزة في اقتصاد الجزائر الوطني لان الجزائر تملك احتياطي كبير من النفط والغاز .

وإدراك العبرة الجزائريون في اريفي بغير كبير المؤسسة الجديدة التي افتتحت مؤشرا ومن مصفى للنفط ، ففي مساحة تبلغ ١٥٠ هكتارا ترسم فرنسا بديسة من شبكة الانابيب والمستودعات .

ويشعر كثير من العاملين في مصانع اريفي في وهران ، وسلطات هذه المدينة مثقلة الآن بتمجيرها ، ومن البتة ان يتضاعف عدد سكان وهران ومن نصف مليون لسنة خلال ١٥٠ سنة القادمة ، وفي الوقت نفسه يمكن معظم الاحوال في بيوت قديمة غريبة ، ويدرس اعضاء الجمعية البلدية الشعبية ، وهي الهيئة التثقيفية في المدينة ، مشاريع بناء مساكن جديدة وازالة الاحياء القديمة وخلق الانفاق تحت الارض وتوسيع تزويد المدينة بالغاز وتوزيع الدوايل العامة .

وبالرغم من نمو الصناعة تظل الزراعة كالسابق هي الداعية في اقتصاد ولاية وهران . ففي الزراعة كما كان لنا والى وهران داود ولد قبيلة تحت زراعة الكرم وتقليم الشجر الكان البارز ، تكيف ، يجري هذا الصلاح الزراعي ؟ يظن داود ولد قبيلة ان وصيد الفروحة الزراعية ولقن اعضاء الاراضي العامة بلغ ١١٧ الف هكتار ، وقد



الجزائر .. في طريق التقدم

روعت على عشرة آلاف فلاح محتاج الى الارض ولازال ينتظر حصته من الارض خمسة آلاف فلاح والمتقدم لهم سيحصلون على الارض في اواسط هذه السنة حينما ينهي اعضاء المكنيات العامة ، والوالي لا يعرف بعد مقدار المساحات الخاصة التي ستقسم الى وصيد التوزيع ، اما معدل مساحة الارض من الملكية الخاصة في الولاية فيكاد يتجاوز ثلاثة مئكتارات ، غير ان ٢٥٠ من المالكين يستأجر كل واحد منهم باكثر من مائة هكتار من الارض .

مساعدة الدولة

وكند قام الفلاحون الذين حصلوا على الارض بزراعة حقلهم بمساعدة مجالية من الدولة التي منحهم البذور والادوات ، ولم يتدرك كل فلاح باليدار وحده ، بل لم ذلك بصورة جمعية لان

من لهم حماة الاستعمار البرقالي؟

حامي البرتغال لكن منذ اكثر من النتي عشرة سنة حربا في مستعمراتها الافريقية خلف عليها مجاريات من اموالها وبعث حياة الارض من ابناء البرتغال على كمنى اله العرب ، وقد كان مصير مغارة للبرونة الاستعمارية القتل منذ زمن بعيد لولا الدم الذي تتلأخ من المصنمين في جمهورية افريقيا الجنوبية ومن روديسيا الجنوبية ومن استكارات اوروبا واميركا الشمالية التي لا تزال الاحتفاظ بمرالها في جنوب القارة الافريقية بمساعدة البرتغال .

مستعمرات اعتقال

وتسمى حكومات واحتكارات الدول الرأسمالية في الآلة الأخيرة الى اخلاء تاييدما لسياسة للبرونة الاستعمارية ، لا لارسلان الامبريالية الغربية ليد لتسليح مضطرة الى الجور الى مختلف اشكال التشويه والتظاهر بايلا ليد لها في جرائم اللثة العسكرية البرتغالية بعد اشتداد غضب الرأي العام العالمي على الاعمال الوحشية التي يرتكبها المستعمرون في افروا وموزامبيق حيث يستعصمون على لظان اربعم راسم مسائل بربرية كثر التواء الكيمياء السامة والناهام والتتكون من السكان المزل واقشاء «الزنى الاسفاريجية» التي من في مقلتها مستعمرات اعتقال .

وتصل البرتغال على الطائرات والمدابيات وحشي

الانواع الاسلحة والذخيرة بها في ذلك النايام والسلاح الكيمياء من البلدان الاعضاء في حلف شمال الاطلس والتي تزم حكوماتها بان هذه الاسلحة مستخدمة لغرض دفاع البرتغال في اقال حلف الناتو ، وقد اوضح شخصت باسم وزارة خارجية لشبونة ان البرتغال تعتبر المستعمرات جزءا من اراضيها ولذا لاستخدام سلاح الناتو في افريقيا لايتعارض ونص الاتفاقيات مع حلف شمال الاطلس ، ويصل هذه الظروف تستخدم ضد الوطنيين كاذلات للقتال والطارات التجسس والطائرات المبرومة والطارات النقل وازراق الحراسة والنايام ومختلف اشكال الاسلحة التي يقدمها حلف الناتو ، اما المساعدة المالية التي تقدم لنظام لشبونة من اجل غرض الحرب في افريقيا ليعمل عليها اسم كويل صناعية التجهيز او اجرة استخدام القواعد وكانت اخر معلنة من هذا النوع كسلت البرتغال حوالى نصف مليار دولار على هيئة تدفوعات الولايات المتحدة الاميركية من استخدام القاعدة الغربية في جزر آزور .

كمولين وتوليد الجيش البرتغالي

ولايتكني استراتيجي حلف الناتو يستوعب وتكون الجيش البرتغال الاستراتيجي لم يتدبروا على احدث اساليب الحرب ، ويجعل المستعمرات البرتغاليون اعداء في بلدان حلف شمال الاطلس

تلق منطقة خاص-بريل في الصحراء وفي اكبر مكان الغاز الطبيعي في جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية ، حيث يقع هناك يد كبير شركة الغاز الوطنية سوناطراك وسيل الغاز الطبيعي عبر تلك الانابيب الى اريفي التي هي للصناعة البتروكيمياوية في الجزائر .

وعيدا من الثروة الزراعية ، وانظر لكامار الجنية الناجية للتسيير الذاتي ، وانظر لكامار ويطلق سلياين في الحقل ، «السالي» انا راض ٢ طما . فانا افكر كيف كان ابي حيا للارض ، لقد نزل مع التواء عندما طرب من اجل استقلال الوطن ومن اجل الحق في ارض الابد ، وانا الان غير مضط الى كسر شطري لغير الارض .

اعداد التجار الزراعيين

ومدينة مستغانم كمران مركز ادنى الولاية ومن معاملها الرئيسية السيد الزراعي التكرير الذي افتتح عام ١٩٧٠ ، وهذا المعمل هو الآن من ثلاثين مدرسة من هذا النوع الذي في الجزائر حسن خطة التنمية لارب سنوات ، وهذا النوع من التسيير الجديد في الجزائر الارض باعداد الكوادر المتخصصة لمختلف لفرع الانتاج الوطني .

ويقوم معمل مستغانم باعداد المزارعين الذين تشد الحاجة اليهم خاصة وان عدد فلاحو الزراعيين الجزائريين لم يكن قبل عشر سنوات ليتجاوز عدد الاسابع ، ولكن مع حلوله التاسع كما تليد الحسابات ميلارد اكثر من ١٦١ جمعية تعاونية منها ١٥٩ جمعية للتسيير الذاتي تلي فيها ملكية الارض الفردية ، وكذلك جيمتان ملكية الارض والادوات ليها مضاعة ، وكيل ل انتاج ، «النا» لئى ان تقود الفلاحين الى فكرة الاتاج التعاوني بالتاعيم وذلك بان تفرهم الملكية الممل الجامعي بالتدريج» .

والتيق باللائحين ، ويژه سمره لوجتها المس والربح ، وايد شقبقا للمل الرمن حامو الشاب سلياين دبيرن الذي ليس له اطفال بعد وعامو زميله من فري اب لسنة لمطال كلاما كانا حتى الخريف الماضي يملان فلاحين مرمسين بالبرية وليخمة اقرب في السنة ، ولم يملك هذا ولا ذاك قطعة ارض ، ولكن لديهم

بوتيكين

ولكن الامتياز بالواعد حلف الاطلس الى ارض البرتغال ومستعمراتها ليس هو وحده الذي يام بحكومات الدول الغربية الى تقديم هذا مزاء لتطبيق السياسة الاستعمارية في افريقيا ، كما اسباب لائل من ذاك اهمية لدنيا الى ذلك وهو الارواح الطائفة التي تفرزها من الصحراء البرتغالية احتكارات الولايات المتحدة الاميركية وانجلترا وجمهورية ألمانيا الاتحادية وفرنسا الدول الغربية ، فخدمات المديد والكتل والناهام حلف شمال الاطلس ، وكانت احدى نتائج ترضيات المجموعة بان تقدم اسرائيل وجمهورية افريقيا الجنوبية خدمات من الاسلحة والتمشاد للبرتغال بقيمة ٣٠ مليون دولار .

وان للمستعمرات الغربية للقبولة الى وجود مصلحة لحلف الناتو في الاقلاع على قواعد سواد على ارض البرتغال التي في مستعمراتها ، كند ستقوات القذ القاسم تراكب في جزر آزور فوامات ذرية والطارات عائدة الى الولايات المتحدة

موسكو - بغداد .. فضال من أهل التقدم!

برقية تحية الى اللجنة التنفيذية لحركة المقاومة الفلسطينية من اللجنة السوفيتية للتضامن الاسوي الاريقي بمناسبة اليوم الدولي للتضامن مع نضال شعب فلسطين تصفية آثار العدوان الاسرائيل وضمان الحقوق المشروعة العربي توجه هنيئة رئاسة اللجنة السوفيتية للتضامن للشعب الفلسطيني .

الاسوي الاريقي تحيات حارة للمناضلين البواسل من حركة المقاومة الفلسطينية .

ما يلزم من المساعدة والمساندة لحركة المقاومة الفلسطينية بقدر السوفيت تقديرا عاليا دور حركة المقاومة ونشاطها الوطني في سبيل تصفية العدوان الاسرائيل الفلسطينية في نضال الشعوب العربية المشترك من اجل الصهيوني الامبريالي .

الاتات الزراعية الاخرى ، ومصنع الزجاج في الرامادي ومعمل المواد المضادة للمخويات والمستطرات في سمارا ، والمركز الذي القوي في بغداد ، والنظ العديدي بين بغداد والبرية التي يبلغ طوله ٥٥٠ كيلومترا .

ومن مميزات التعاون السوفيتي العراقي ان كل ما يبنى من المشاريع يتم في اطار اهم مؤسسات الروع النامية من القطاع الحكومي في العراق مثل انتاج الطاقة وبناء المكنيات والصناعة الخفيفة واستخراج البترول وتكريره .

ولا بد ان تظل صناعة النفط العراقية القومية قلزة جديدة يد تشليل مصنع تكرير البترول في الموصل ، كما ستتوز صناعة انتاج الطاقة بمد الجزائر بناء المعطة الكهربائية في كل من دوكان ودريندخان ، وبمقتضى مشروع تنمية العراق اقتصاديا في اعوام ١٩٧٠-١٩٧١ يوجه اهتمام خاص الى تطوير صناعة بناء المكنيات وصناعة الكيماوية والتسيير والنظ ، وتؤكد التجربة ان تشييد العراق وليق الصلة مع الاتحاد السوفيتي الذي دخل بعد عقد معاهدة الصداقة السوفيتية العراقية في ابريل عام ١٩٧٢ مرحلة جديدة متقدمة .

منذ وقت غير بعيد ادى السيد احمد حسن البكر رئيس الجمهورية العراقية بعثت الى جريدة «البراد» لدر فيه اهمية المعاهدة المذكورة وقال: ان مسألة العلاقات بين العراق والاتحاد السوفيتي تظل مسألة خاصة ، لم اضاف يقول: ان تعاوننا يلعب دورا كبيرا في التمسك من اجل التقدم الاقتصادي والاجتماعي الذي اصبح عاملا حاسما لاستقلالنا السياسي ، وانا لست بقل جدي الى ان يتسع ويتعمق التعاون بين فصائل حركة التحرر العربية من جهة والاتحاد السوفيتي من جهة اخرى فعبثت بذلك خطة سياسية طويلة الامد ، لان هذا التعاون من اهم عوامل نضال الامة العربية ضد العدوان الامبريالي والصهيوني والرجعية كولييتش

لقد عقد في اواخر يناير عام ١٩٧٢ في بغداد اجتماع للفرق السوفيت والبرانيين لعمالية مسائل التعاون في مجال الري ، ووقع الجانبان على البروتوكول الذي ينص على اجراء اعمال التنقيب لبناء المؤسسات الهيدروكهربائية على الانهر العراقية ، وبين هذه المؤسسات -بهم- على نهر الزاب الكبير ، والمنشأة الكهربائية -اسكي موصل- على نهر دجلة ، ومنشأة «مدينة» على الرات ، وعدا ذلك سيقدم الفهر السوفيت بموجب البروتوكول المساعدة للزراعة العراقيين في تنظيم معمل تصنيع المشاتل المائية ومركز تعليمي لاعداد الفهر في بناء مشاتل الري واستغلالها .

لقد ذكرنا بعض جوانب التعاون التكنيكي الاقتصادي بين الاتحاد السوفيتي والجمهورية العراقية الذي بدأ منذ ١٤ عاما .

اتفاق اخرى

ومما يدل على لتساق هذا التعاون ان عدد المشاريع الجنية في العراق بمساعدة الاتحاد السوفيتي وتلك التي يجري بناؤها ، قد تجاوز ٧٠ مشروعا ، من بينها اول مصنع للهيدروكهربائية في العراق الذي يبنى في بغداد وهو لا يلي احتياج البلاد الى منتجات الهندسة الكهربائية يمكن من زيادة استخراج البترول في حقل الرميلة ال ١٨ مليون طن في الانواع المحلية ومن رلفه لهما بعد الى ٤٠-٥٠ مليون طن سنويا .

وضع في ربيع عام ١٩٧٢ في عقبة من بلدة اللاوية العراقية حجر الاساس لمنشأة عراقية سوليتية جديدة وهي قنة والتر-الفرات ، وبما لينة اعمالها التجهيدية ، ويجوزوا في نفس الوقت مركزا دراسيا تفرجت منه في مستهل الخريف الحالي اول دفعة من المكناتيين العراقيين الذين تم تدريبهم تحت اشراف الفهر السوفيت ، وتقدم هذه الدفعة ستة وخمسين من ساقلي البولندوزرات والرافات والسيارات ومعال التصليح الذين كانوا يتدربون خلال ثلاثة اشهر على ادارة المكنيات السوفيتية التي سيشيرون بها ممرى للنفثة وسيتم ممرى هذه الثلاثة معاملة ٤٠ كيلومترا من بحيرة الترزال الى نهر الفرات ، وسيتم بواسطة القانة تسوية مستوى مياه النهر الشا لياغان وازالة عوالبه الخطرة ، واستغلال مياه دولة والفرات لري اراضي الرافدين في الشهر الميل الجافة .

مشروعات ضخمة

لقد بدأ في ابريل الماضي استخراج البترول في حقل شحال الريلية التي يثبت بمساعدة الاتحاد السوفيتي ، ويستخرج هناك الآن ٧٠ ملايين طن من البترول سنويا ، واذا حال البترول العراقيون والسوفيت في تحقيق مشروع اخر يمكن من زيادة استخراج البترول في حقل الرميلة ال ١٨ مليون طن في الانواع المحلية ومن رلفه لهما بعد الى ٤٠-٥٠ مليون طن سنويا .

تصل بالاتحاد مع بنوك النايبا الاتحادية والنامرك والنمسا والولايات المتحدة تحت اسم الحركة البرتغالية «كومباني مينيراد لوپيشاد» رئيس المجموعة المالية البلجيكية صوسيتي جنرال دي بلجيكة على التاج الكتل ، ويتحكم في استخراج الامناس الانقول الصغير كاتول دول يتم ليا يضم بنك مورغان صوسيتي جنرال دي بلجيكة ومجموعة ماريان غوفينهايم» ويستخرج لك الفولا حركات برتغالية وبلجيكية اما التنقيب منه فقدم به وتوكله شركات من الولايات المتحدة الاميركية وفرنسا والبرتغال وجمهورية جوب افريقيا ولتسمى الشركة الاميركية طائف اول كوربوريشن» مكان النفط في موزامبيق ليدول بنك «والي» الفرنسي انتاج البترول الانقول لافروا في المرتبة الثالثة في قائمة البلدان الكبرى المنتجة للبترول وحصلت الشركة الانجليزية «بروتيتشيتيك» على امتياز استخراج الوردالوم في روديسيا (جنوبي افروا) .

صد ايضا» بوجه التحرر

وبنفس هذه الحال تصف بقة معاطلة ما رواه البحر البرتغالية لانتكازات الدولان «انجلو-امريكان كوربوريشن» اوف سوارث الفريكة وليفولون اوف كينيديتيز» يشاركان في بناء سفن كاربوباسسا ، والمعروف ان المستعمرين البرتغاليين بالاشتراك مع المصنمين في جمهورية افريقيا الجنوبية ولي روديسيا الجنوبية وبمساعدة المستعمرين الوردونيين يحاولون تشييد مشروع كاربوا باسم انشاء (سد ابيتر) بوجه الحركات الثورية في جنوب افريقيا كما يساهم في تمويل هذا المشروع «بنك دي بارى» وهو صغر لرلى مولندي مورونيتش بنقله الاناميا لثري وديك كرميتشيلان ايتاليكاش الاطال وديك وديك افرى من بلدان غربية .

وهكذا كما قالت مجلة صوند ديبلوماتيكه الرسمية مؤخرا «تلق الافاعي البرتغالية رواه

في عش واحد



تعليق «أبناء موسكو»

كانت دورة مجلس الامن التي عقدها خارج مقر هيئة الامم المتحدة اى في بناما حدثا دوليا كبيرا ، وكانت المسألة الرئيسية التي دار حولها نقاش واسع مشر تكمن في ضرورة وضع حد لدمج اشكال التدخل الامبريالي في الشؤون الداخلية للدول الاخرى . وقد ادانت الاكثية الساحقة من المشتركين في الدورة ادانة حازمة سياسة النهب التي تمارسها الاحتكارات الامبريالية في بلدان اميركا اللاتينية وايدت اتخاذا تدابير لصالح تثبيت الاستقلال الوطني وسيادة هذه البلدان بما في ذلك التدابير الكفيلة بحماية ثرواتها الطبيعية من تطاول الكوار الامبريالية ، وقد حظى طلب بناما باقرار سيادتها على منطقة قناة بناما بتأييد واسع وكان قد استحوذ عليها المفتصون الغرباء قبل ٧٠ سنة . واكد ارمار تورينغوس رئيس حكومة بناما ان الولايات المتحدة قد حوت منطقة القناة الى «مستعمرة» في قلب بناما» وقد صوت ١٣ بلدا عضوا في مجلس الامن الى جانب مشروع القرار الذي قدمته ثمانى دول منها بناما والذي يقر المطلب المشروع لضمص بناما والذي تضمن دعوة الى عقد اتفاقية جديدة بين الولايات المتحدة وهذا البلد غير ان المندوب الاميركي سارع الى استخدام حق الفيتو ضد المشروع فاحتبط اقاربه ، ولكن موقف اميركا هذا قد انقلب ضدنا ، فالوضع الذي تورطت فيه الولايات المتحدة الاميركية في دورة مجلس الامن لا يمكن ان يوصف الا بأنه هزيمة شنيعة لحقت بها وانه برهان على تعاطف التصدي للسياسة الامبريالية في اميركا اللاتينية وخارجها .

وصادق مجلس الامن على القرار المؤيد لحق بلدان اميركا اللاتينية الكامل في التحكم بمواردها الطبيعية وتضمن القرار مناشدة الدول بالغاء العطوات النامسة لقطع لششاط الشركات الساعية عن عبد الى الضغط على بلدان اميركا اللاتينية .

ولا جدال في اهمية هذا القرار . ومن الروابط ضد اية قوى موجه هذا القرار فيمكن ان تذكرك الاعمال العدوانية المستمرة حتى يومنا هذا والتي قامت بها الاحتكارات الامبريالية محارلات الشركات الاميركية الشمالية الضغط على البيرو وفنزويلا وغير ذلك ولاشك في ان قرار مجلس الامن هذا سيكون عاملا هاما جديدا في نضال بلدان اميركا اللاتينية ضد توسع الاحتكارات الاميركية .

ان نتائج دورة مجلس الامن في بناما دليل ساطع آخر على انه قد ول الى الابد ذلك الوقت الذي كانت الامبريالية الاميركية تستطيع فرض ارادتها بلا عائلق على النصف الغربي من الكرة الارضية وقد اظهرت هذه الدورة ان بلدان اميركا اللاتينية مضطرة عذما على الدفاع الحازم عن مصالحها الوطنية ، موجهة جهودها في مكافحة المستعمرين الجدد .

القامت بحبة الصداقة السوفيتية-الجزائرية في التمتع من الأثر عازي بنادي
الصداقة في موسكو طالا للشعر والموسيقى الجزائرية ، وحضر الطفل كذلك السيد
رضا مالك السفير الجزائري في الاتحاد السوفيتي وعولفو السفلة الجزائرية لسي
الاتحاد السوفيتي .



مے القنان المعروف .. رھدی
لیسے منے سمعے .. کنے رے !

لم أكن أصور والظاهرة تستعد للهبوط. بعد أن طفي عن ملاقاتها مثالي الظاهرة أصبح ساعات قلبي ، واستطعت أن أرى منظر موسكو ، ولكن هكذا كانت تلك اللحظة . ومنذ تلك اللحظة والآن أعيش في سلسلة متلاحقة من المشاهدات التي كانت تصور لي كأيدي . كما فعلت مثلاً ، كانت معلوماتي عن موسكو لها مدونة ليكني بعد أن قضيت في العاصمة السوفيتية أسبوعاً أطول من مكان آخر . حين لا أذكرني عن شخاعة موسكو ، فالأول ما ساجد ، فالأول الذي أراه في أفريقي ، كثير ما كنت أتصور ، واليهامي تربية ، والساحل والسفحة ، والشوارع والطرقات ، ورحبة المساحة ، ولوا وعرفنا ، والظاهرة التي لتنت لي ولا زلت أتابعها ، هي حب الخفاف من جميع من ، فاستمر من الراد السمب جميعاً كيارا ، وأصبحت ، ومهما كانت أراكم ، فالظواهر ، التي ينظر على محطة الأتوبيس والترولي ، بعد من كل الفئات والأعمار والاصبل ، وأحد أو لائحة التفرج على هذا الزمان ، في هذه الدور ، فالجميع يملأون احترام



النظام على الجميع ، ولم اشاهد ولو مرة واحدة محاولة ركوب الاوتوبس قبل ان يتزلزل اثر التاثيرات . وبهذه المناسبة اذكر لك كلمة المواصلات والبرود على اقل من درجات من الادارة الحسنة وعشم ملايين الركاب وتعذر السير والظاهرة التي تفسد الطرق بعد اقل من ايام من الدور السلي

يقوم به المرأة في الحياة اليومية . يتجاهل جميع الخدمات من لالة الطرق الى المغلات المعطاة العامة في البيع في المتاجر المتنازل . كما ان المرأة الموضحة

تطلى بالاحترام المطلق من الدولة ومن الرجال على حد سواء ، وتتساوى في هذا الشباب والشيوخ ، فظفارة الاحترام والتقدير متجانسة بين الجنسين ، وكثيرا ما يرى زائر موسكو شابا وفتاة يسيران ومهما تاملت ان في حب عادلين الى بيتهم يحملان مشترياتهما من السوق ، وانما زيارتي لثغر الجيش المجهول الجوار لاسواق الكرملين ، شاهدت عددا من العرائس المزيّنة وفي مقدمتها عرائس جبهة مربية يخلن من الزهور وما يدل على انها تحمل عروسين حديثي الزواج ، وانما منها شباب وفتاة بلباس الجيش ، وانما لعلوا لصحب الجندى المجهول ، وفتاة زيارته ، وسط صعب من الاسدكلا والاعمال .

وملاحظة اخرى ... هي الفتيان : فلا فمن شاهدت منهم في موسكو ، وانما يتبعتمون بظاهرة عامة ، هي الانترازا باللباس لدوجة عامة ، وانما ان صغرهن المايلية هو السبب في هذا الانترازا ، واخر الظواهر التي تتفكس على نلشر شاهدنا لوسكو ، وخاصة اذا كانت اول مرة ، هي حالة الاستدراك



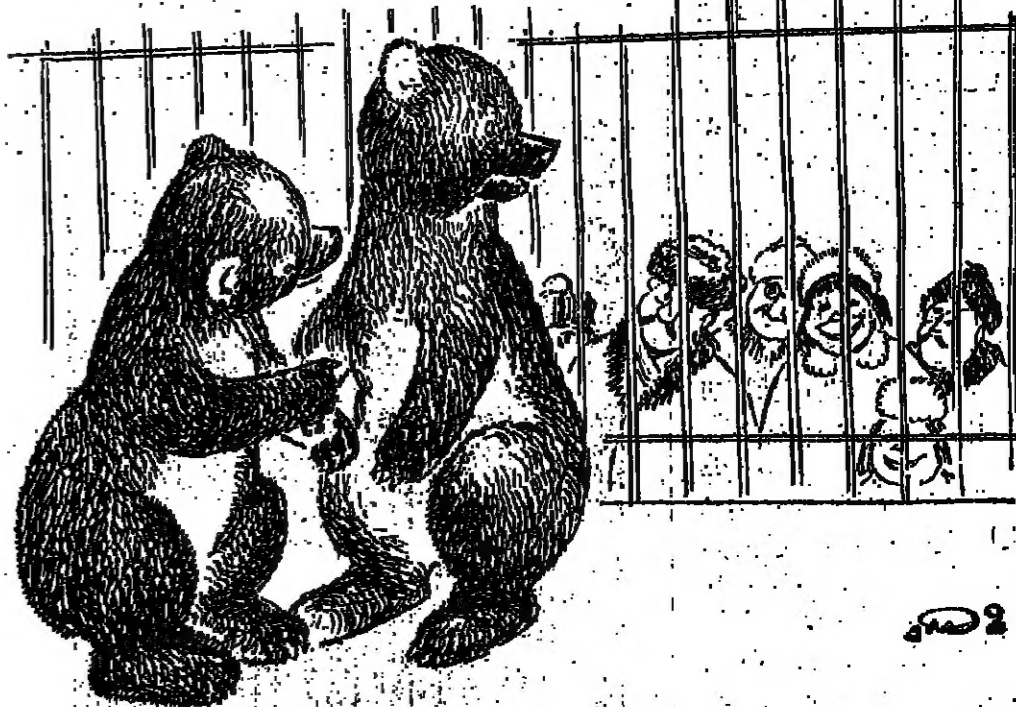
التي يتمتع بها المواطنون السوفيت
فلست تشاهد توترا عصبيا على الزوج
والنفس جد ل جد ولكن بدون توتر ولذلك
للتحية سير كالدنيا والجميع يعملون
ويعملون وكان العمل بالنسبة لهم أصبح
السباق الطبيعي من أجل الحياة ومن أجل
مكافحة الإنتاج في تحقيق الهدف الذي
تسعى اليه الجماهير ... نحو مزيد من
الرفاهة.

وليس من الممكن في مثل هذه الفرصة
الضيقة ان استوعب كل مشاهداتي ،
لكنني حسبي ان الدم خطوطا عامسة
وملوحظان قليلة تنازلتها من بين مئات
الانتباعات التي عملها ذاكرتي ، وستظل
لكل ذلك حتى لمرسة نالية لعتاية تسجيل
صورها .

موسكو الشاسعة . وفيها المتكلم
المتج . ولانها الاجامية المتكلمة .
كل هذا يكون صورة واقعية . يتجلى على
الانسان ان يتصوره نفس المتكلم
والعراة التي يشاهدها بعينه .
فليس من روى كمن سمع .

زهدی
۱۹۷۳/۳/۱۹

قلت لك ميت مرة ، مثل كل واحد يلبس القوامة في بنا



02

تبلغ مساحة موسكو في الوقت
الحاضر ٨٧٥ ألف هكتار ، ولشغل الحدائق
الزهرية والمتنزهات الخضراء أكثر من
ثلثها ، وسبق موسكو عواصم العالم
أخرى من حيث توفير ظروف الراحة
لمساكن الأحياء والعروج .

ويزي أعمال التفسير في المدينة في
جميع أصول السنة حتى في الأشهر
شعبة ، ولين من التجربة ان الاشجار
تم نقل من الغابات الى المدينة في
الوقت ذاته ، تأخذ بسرعة في المكان الجديد ،
وتلصق في منطقة مولينسكي وحدها
في منطقة من مناطق موسكو التمسح
الشعرين ، أكثر من ١٠ آلاف شجرة
، وبما ، وفي تلك المنطقة الآن ينال كل
١٢٠ ٢٠٠ شجرة من ميا من البروم الخضراء

❖ دال حیل العمل اکبر مستودع - براد
 بوسکو لسمک المتجمد . ملی
 مستودع فی الف طوايق ۷۰ قاعة مبردة
 لسمک لاند عشر الف ۵۰۰ ملی من السمک
 المملوئات .

❖ دال فی العاصمة مثل عدة اعوام بناء

[illegible]

النهر في البراقبة !

أبحاث متكاملة تشمل الأبحاث المسحية
العلمية والتكنولوجية والهندسيولوجية
وربط هذه النواحي والتحليل الشاملين
بمفاهيم صورة كاملة عن مدى وطائفت
التهديدات.

ويهدف تحسين وسائل مقاومة التلوث
استخدام حل نهر موسكو في المستقبل شبكة
من محطات التحليل الانوماتيكية مزودة
بأجهزة كشف خاصة تسمح بالوصول على
المعلومات السريعة عن الحالة الصحية
للنهر على امتداد مجرى المياه.

ومن المتوقع أن تتلألأ سفن الاسطول التجاري الموسكوفي في موسم الملاحة في هذه السنة التي تعتبر عاملاً هاماً من العملة الذهبية العالية : أكثر من 15 مليون طن من البضائع .

قام في موسكو الان حفلات للمغنيين
بواسطة الغازين في مهرجانات عرض
لأغاني الشعبية التي نظمت بمناسبة
الخمسين لقيام الاتحاد السوفيتي
وذكر اشتركي في حفلات التفتية ، اكثر
من مليوني شخص من حفلات البؤوة
بين الحازنين على شعادات هذه المصايفة
فرقة و ٨٦٦ فردا من المطربين
والراقصين وازدهرت الفنون الموسيقية
في تلك الفترة

* قرر مجلس بلدية موسكو تأسيس
متحف للأكاديمية كورليوف المصمم
بإدارة الأجهزة الصاروخية والكوسية
سيتفتح المتحف في الدار رقم ٢/٢٨ في
الشارع أوستالكينسكي ٦ حيث كان العالم

تجسرى في عوكلو الخلال الفلزية
 التتامة للاسرة في تمام لرق القاتين
 يربطين الاسرة وقد تمام فيه ١٥ فلانا
 ١٠٢٢ فرق تضم ٢٠٠٠ فنان وقناة من
 افضل الوجة في مسابقات المتاحف .
 في الصورة : المساهمين في جمهورية
 وديانا ذات الحكم الذاتي ، من اليسار
 الى اليمين :
 ليوغيليا مابولوفو ، كاتالينا تاروشينايا
 وروما بوبويافا .
 في الصورة الى اليسار : فرقة الرقص
 الشعبية "مغنلو" من الدولة كوراكوسك
 القومية في مقاطعة كاتسكاكنا بأشراق غيل .

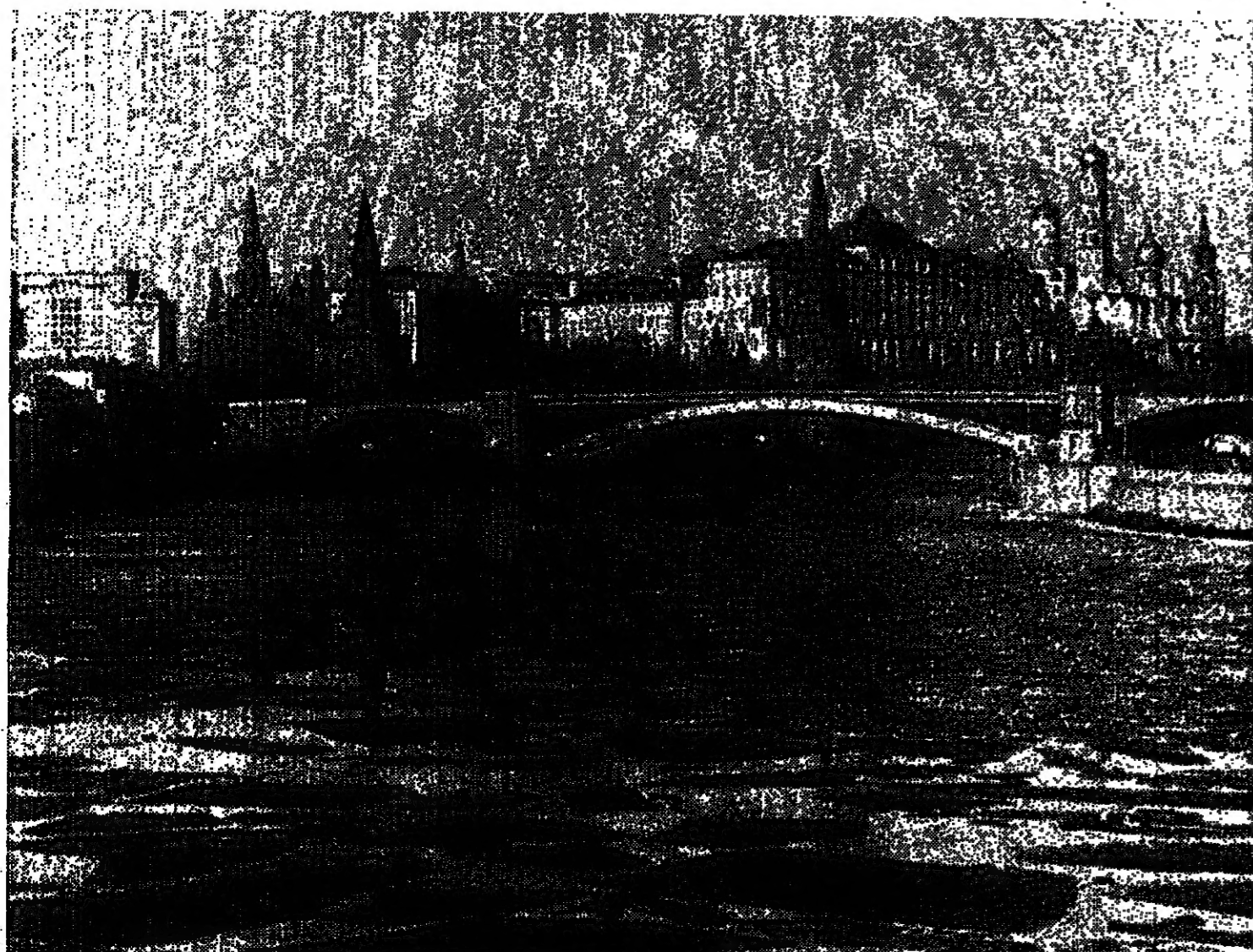
يعيش من عام ١٩٥٩ الى عام ١٩٦٦
وسيكون بين عروضات المتعلق فيلم
وفالقي قصير عن كورليوك وسيستطيع
الزوار الاستماع الى صوت الاكاديمي
الراطل .

* التفتح في قصر الطلاب «الأخوات»
هل خطاب لئين معرض لرسوم الاطفال
اليابانيين يعرض فيه حوال ٥٠ رسماً
يأهمل الصغار في عاصمة اليابان. وليس
هذا أول معرض لرسوم الاطفال اليابانيين
في موسكو بل اصبح من التقليد المطبق
اقامة معارض لرسوم الاطفال اليابانيين
في موسكو والأخلاق السوفيتية في طوكيو
وعندما لا يكون من أشكال العلاقات الودية بين
العامتين .

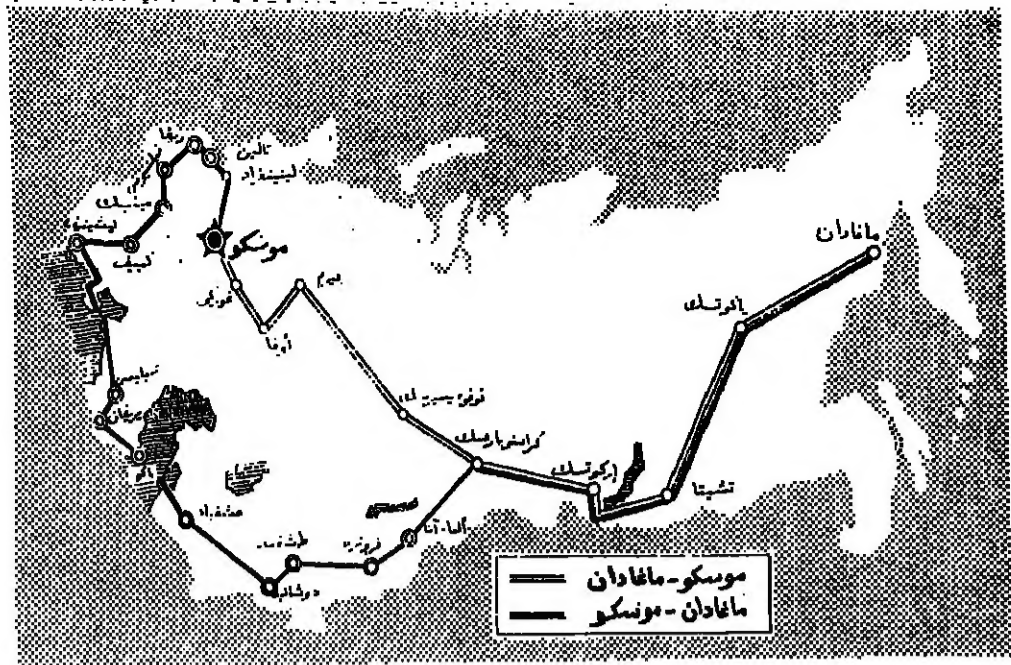
* مفت ١٠ أعوام على بداية تجارب
طالبة الركاب «أيل» ٦٢ الصاروخية وحاز
مصممها لذلك على جائزة لينين . ولد
أصبحت طالبة «أيل» ٦٢ طالبة وكيسية
تستعملها شركة «إدولفول» في القطارات

ما بين القارات ، كما تستلهمها في الخطوط الدولية العليا الديموقراطية ويوليوليا وتشيكوسلوفاكيا . ولتلت هذه الطائرة للقاء البلدان الاخرى بما في ذلك تشينل وجوهورية مصر العربية . هذا ويستأند مصانع الطيران السوفيتية في العام الحال لانتاج طائرة محسنة من «إل-٦٢» .

* ينتسج لي منزل وشغل الادب الروس العظيم تشيخوف معرض بمناسبة



ملفوظات اکبر علیین ولہر موسکو



جولة سيارات «موسكو نيوز» - ٧٣

ماغادان - موسكو

بدأت في يوم ١٦ مارس جولة السيارات موسكو نيوز-٧٣. وهذا الحدث الشهود لدار التحرير سببه تحفيز استغرق عدة أشهر. لقد درس الطريق مرة بعد مرة وأدخلت تعديلات على برنامج الجولة. كما قام بمل تحفيز كبير رجال مصنع السيارات في أوليانوفسك ومغادان. فقد تالت تقدير العالم كله للسفن ذات الأجنحة، وهما مدينة أوليانوفسك، المدينة التي تحمل اسم مؤسس دولتنا العظيم، المدينة التي تزورها كل سنة وفود من شتى بلدان الأرض. فمن منكم لم يسبح بالنصب اللينيني الذي شيدته أجيال للذكرى المئوية لولادة فلاديمير لينين.

وقد غرس المشترون مدينة أوليانوفسك وهي المحطة التالية في طريقنا بدور خاص لأن الجولة «تجري» هنا. فلهذا، سيارات من ماركة «موسكو» أوليانوفسك للسيارات.

ولكن الزمن يدعونا إلى الطريق من جديد ليد أن نتمتع بالسيارات بمجموعة منشآت نهر كاما. فالمدينة تصل إلى يرم المدينة الصناعية الواقعة عند مصب نهر الفولغا العظيم. وبعد وفاة قصيرة يستأنف السير.

مدينة نولوسيبيرسك التي يرتبط اسمها لدى كثيرين بفرع سيبيريا من أكاديمية علوم الاتحاد السوفيتي وهذه المدينة هي اليوم من أكبر المراكز العلمية عندما. ويصل إلى مصادرها ومخبرها الوف العلماء الذين حققوا كثيرا من الاكتشافات البارزة والعلماء في عصرنا، عصر الثورة العلمية التكنولوجية يسعون إلى أن تتجسد متجزئاتهم بأسرع ما يمكن في «الزجاج والمعدن».

رأيا كان التشكك في سوابق هذا الإجراء وهكذا تبدأ الجولة ١.



السيارات التي توجت برحلتها من موسكو إلى ماغادان، قرب نهاية جولة تحرير موسكو نيوز.

أرقام ووقائع

١٤ فبراير ولدت سبع وعشرون سيارة عند خط الانطلاق في مدينة لافوس عاصمة ليجيريا. استنداء للسباق المثلث على خط «أوفولنوف» صافري-٧٣ وكانت بينها سيارات «مستورين» و«لور»-«اسكورت» و«فولكس واغن» و«ميرسيدس» و«رينو» و«تويوتا».

١٩٢٤ عام ١٩٢٤. صنع مصنع «امو» بوسكو التي يحمل الآن اسم ليغافيتشوف أول قطع من سيارات الشاحن التي بلغت حمولتها ١٥ طن.

١٩٢٥ عام ١٩٢٥. بدأ مصنع السيارات في يادوسلاف إنتاج سيارات الشاحن التي بلغت حمولتها ثلاثة أطنان.

١٩٣٢ عام ١٩٣٢. بدأ انتاج السيارات في مصنع فوري الذي اعتبر انطلاقة أكبر مصنع في الدمام الجنوبية في القلعة الخمسية الأولى.

في الاربعينيات والخمسينيات بنيت مصانع للسيارات في عدد من مدن روسيا الاتحادية ويونوروسيا وأوكرانيا وچورجيا وألبانيا وكان كل من هذه المصانع يتخصص في إنتاج نوع واحد أو أنواع متشابهة من السيارات.

كان انتاج السيارات ينمو بسرعة في القلعة الخمسية الثانية (١٩٦٦-١٩٧٠) لبدأ صنع السيارات ذات المحركات الكبيرة والتلايات وسيارات الجير في مصانع ييلوروسيا حيث اقلت نتائج التلايات التي تتراوح حمولتها بين ٢٧ و١٠٠ طن.

وبدا انتاج سيارات ركاب من طراز «فولغا» و«موسكفيتش» و«زايوروجيتش» الطغية بالمجلة.

في القلعة الخمسية التاسعة الحالية (١٩٧١-١٩٧٥) ازداد انتاج السيارات في البلاد أكثر من مرتين وسيلغ في عام ١٩٧٥ مليون وحدة كل سيارة بما في ذلك ٧٦٥ ألف سيارة شحن.

في أغسطس عام ١٩٧٠ التي صنع لولجيتش للسيارات في مدينة تولياتي أول دفعة من سيارات الركوب. وهو أكبر مصنع جديد للسيارات في البلاد في الوقت الحاضر. وقد في ديسمبر الحالي بنيت المرحلة الثالثة منه.

ويستحق الآن ٦٦٠ ألف سيارة من طراز «ميجولا» سترو. وهذا المصنع يجمع عتاد يستعمل السلسل المتحركة التي يبلغ طولها ١١٠ كيلومترا وقد ركب فيه ١٦٥٠ ألف وحدة من الأجهزة التكنولوجية. ويشتغل هناك مدينة سكانها ١٥٠ ألف شخص، وتبلغ مساحتها السكنية حوالي مليون ونصف مليون متر مربع.

تعلق عمل كبير لتوسيع مصنع الكومسوفول اللينيني بموسكو وازداد انتاج سيارات «موسكفيتش» في مرتين.

يتمتع مصنع «كاملا» من أكبر منشآت القلعة الخمسية الحالية في الاتحاد السوفيتي الذي سيحتج بعد الجار بنائه ١٥٠ ألف سيارة من سيارات الميزول وأخرى من ذات الطولونات ويتوقع أن تدفع المرحلة الأولى من المصنع إلى العمل في القلعة الخمسية الحالية.

ازدادت أزيد انتاج السيارات وسيارات الشاحن والركوب مع في الاتحاد السوفيتي.

عام ١٩٤٠ - ١٤٠٠٤ ألف
عام ١٩٥٠ - ٣٢٠٩ ألف
عام ١٩٦٠ - ٥٢٣٠٦ ألف
عام ١٩٧٠ - ١٦٦٠١ ألف
عام ١٩٧٥ (حسب التخمين) - ٢٦٠٠ ألف

١٩٧٣ - ١٩٧٣

١٩٧٣ - ١٩٧٣

١٩٧٣ - ١٩٧٣

١٩٧٣ - ١٩٧٣

١٩٧٣ - ١٩٧٣

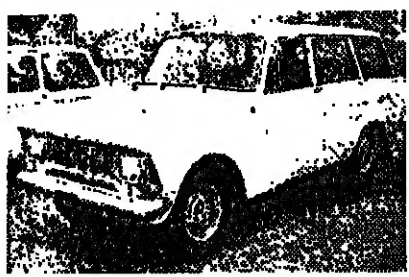
١٩٧٣ - ١٩٧٣

١٩٧٣ - ١٩٧٣

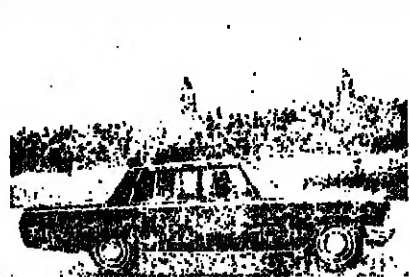
١٩٧٣ - ١٩٧٣



زايوروجيتش زاي-٩٩٨



موسكفيتش-٢٧٧



زاي-٩١٧



السيارة الطائر «بيلاز» - ٩٤١٠

واحدة من هذا الزاير في هذا الطريق الذي يقارب طوله أربعة آلاف كيلومتر اجتازت جميع القلعة لاريا الاحتاج بنجاح. و«موسكفيتش» استأخذ في الرقابة من المركبة الدولية يصل البلاد عدة مرات فالت «تور أوروبا» ٧٧١ صائق مغرب في مصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني.

وأخيرا انطلقنا، وكما ابتلعنا من هبار تلك الأرض، خيل لنا أن كل شيء يحترق حتى المدن.

التقينا بالمالسين لأول مرة قبل يوم واحد من بدء السباق. كان يظهر السيارات الأوروبية الغربية واليابانية معجبا تماما. وأقول «بمرارة» لم تكن لدى صورة واضحة كيف ستجني مهمة السباق في الوقت المحدد لايك من التفرق على سيارات كده... وبوسكو أن تصدق حالتها، ولم لهذا إلا عندما انطلقنا في الطريق في الدام لم بعد لدينا متسع للقلق.

وكان مترافول-لالي رئيس المصممين في مصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني ورئيس الفريق السوفيتي.

بطبيعة الحال قطع اصحابنا الطريق سلسا كغيرهم من السائقين. وهذا الطريق يرسم بأرقام كل السائقين ١٠٠٠٠ كم من طريق معبد و٢٠٠٠ كم من طريق مغروش بالنص على شكل أوجع حربية ٧٠٠ كم في مكان جري لأطريق.

لله تفرقة مغروش أهر جالة وقسم منه صغارى والسرعة المقررة في المعدل على الاسفلت حتى ١٢٦ كم في الساعة وفي الطريق الوعر ٦٢.

ولل ليسوفسكي-استأخذ استعطاق في الرقابة، فلهذا عدة أرقام لياضية ويطل البلاد وفالتر كيريات جوال السباقات الدولية بالسيارات صائق مغروش في مصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني.

عندما كان زلازلا يدرس الطريق كنا نحن الميكانيكيين نرى السيارات، وهناك حيث اشتعلت كانت الغرفة مجهزة بكيفية هواء. فكان الرق يسيل سواقيا لمدة نصف ساعة ثم تقف شخص فالتق في الجير المنعش. وفي السباق كما هو معروف لا توجد مكيفات هواء. والحرارة في الظل ١٤ درجة مئوية. وفي السيارة الحرارة أعلى طما.

لالتواء مغرفة بأحكام لتجنب الغبار والدفعة تشتغل لاه لا بد من سحب الحرارة من الحركة بكل السيل ولو تلتأني منها أنت...

وكونا الطواقم على النسر التال وليفيتش وكسليلج وليوسكسكي (صار نصيبهم بالفرقة الأولى ٣) وبونوف. ويشتغلين ويشتغلون في (١٢) كشمس، وتبلغ مساحتها السكنية (١٥) ألف.

مترافول، وجب حل مشكلة تكتيكية أخرى: بابة هبات يحسن السفر؟ ليد السرعة التحمسية هبات فذلك لم يكن أملا كبيرا. لاصطناعا فكلنا بمؤسسة «الفر» اكسبورت وكنا فالتاج آل هبات وطنية من النموذج المغوي واستجابات موسكو بلمح البصر فكان كل ما يلزم فاحرا في مطار لافوس قبل الانطلاق بيوم. ولم نلدم مرة في إحدى الهبات ولم أدر إشاعة الوقت لفرنا على

لألمبارة كسر ولكن الحاجة خلفنا لا تخط. إلا بعد عدة دقائق. والحرارة! صديق أولا تصعد فريتا لمن الثلاثة في اليوم الواحد بابة فريتا ويصل ما بعد ١٩ فترات. والجالس في القلعة الخمسية يسبح بين حين وآخر وجه الاماني لالتريق يفتي المغيلين.

مترافول، وكما فلتنا عند نهاية الشرط الأول كنا تطلع على الاقل نحن تألم الهبات ولا في للسيارات. وفيه يارح فرد عند الاقل اهم اصحابنا! احركنا ذلك لورا. نصايح السيارات لدى الانجليز والفرنسيين والالمان مدفوعة على خط واحد أما في «موسكفيتش» فلهذا التيز إلى الامل واللين إلى الاسفل.

بونوف استأخذ في الرقابة من المركبة الدولية. وفالت كيريات جوال السباقات الدولية بالسيارات يصل البلاد عدة مرات صائق مغروش في مصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني.

لله تفرقة مغروش أهر جالة وقسم منه صغارى والسرعة المقررة في المعدل على الاسفلت حتى ١٢٦ كم في الساعة وفي الطريق الوعر ٦٢.

ولل ليسوفسكي-استأخذ استعطاق في الرقابة، فلهذا عدة أرقام لياضية ويطل البلاد وفالتر كيريات جوال السباقات الدولية بالسيارات صائق مغروش في مصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني.

عندما كان زلازلا يدرس الطريق كنا نحن الميكانيكيين نرى السيارات، وهناك حيث اشتعلت كانت الغرفة مجهزة بكيفية هواء. فكان الرق يسيل سواقيا لمدة نصف ساعة ثم تقف شخص فالتق في الجير المنعش. وفي السباق كما هو معروف لا توجد مكيفات هواء. والحرارة في الظل ١٤ درجة مئوية. وفي السيارة الحرارة أعلى طما.

لالتواء مغرفة بأحكام لتجنب الغبار والدفعة تشتغل لاه لا بد من سحب الحرارة من الحركة بكل السيل ولو تلتأني منها أنت...

وكونا الطواقم على النسر التال وليفيتش وكسليلج وليوسكسكي (صار نصيبهم بالفرقة الأولى ٣) وبونوف. ويشتغلين ويشتغلون في (١٢) كشمس، وتبلغ مساحتها السكنية (١٥) ألف.

مترافول، وجب حل مشكلة تكتيكية أخرى: بابة هبات يحسن السفر؟ ليد السرعة التحمسية هبات فذلك لم يكن أملا كبيرا. لاصطناعا فكلنا بمؤسسة «الفر» اكسبورت وكنا فالتاج آل هبات وطنية من النموذج المغوي واستجابات موسكو بلمح البصر فكان كل ما يلزم فاحرا في مطار لافوس قبل الانطلاق بيوم. ولم نلدم مرة في إحدى الهبات ولم أدر إشاعة الوقت لفرنا على

لألمبارة كسر ولكن الحاجة خلفنا لا تخط. إلا بعد عدة دقائق. والحرارة! صديق أولا تصعد فريتا لمن الثلاثة في اليوم الواحد بابة فريتا ويصل ما بعد ١٩ فترات. والجالس في القلعة الخمسية يسبح بين حين وآخر وجه الاماني لالتريق يفتي المغيلين.

مترافول، وكما فلتنا عند نهاية الشرط الأول كنا تطلع على الاقل نحن تألم الهبات ولا في للسيارات. وفيه يارح فرد عند الاقل اهم اصحابنا! احركنا ذلك لورا. نصايح السيارات لدى الانجليز والفرنسيين والالمان مدفوعة على خط واحد أما في «موسكفيتش» فلهذا التيز إلى الامل واللين إلى الاسفل.

بونوف استأخذ في الرقابة من المركبة الدولية. وفالت كيريات جوال السباقات الدولية بالسيارات يصل البلاد عدة مرات صائق مغروش في مصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني.

في السباقات الدولية للسيارات... الموسكفيتش تقرر طرفي بنجيريا



لألمبارة كسر ولكن الحاجة خلفنا لا تخط. إلا بعد عدة دقائق. والحرارة! صديق أولا تصعد فريتا لمن الثلاثة في اليوم الواحد بابة فريتا ويصل ما بعد ١٩ فترات. والجالس في القلعة الخمسية يسبح بين حين وآخر وجه الاماني لالتريق يفتي المغيلين.

مترافول، وكما فلتنا عند نهاية الشرط الأول كنا تطلع على الاقل نحن تألم الهبات ولا في للسيارات. وفيه يارح فرد عند الاقل اهم اصحابنا! احركنا ذلك لورا. نصايح السيارات لدى الانجليز والفرنسيين والالمان مدفوعة على خط واحد أما في «موسكفيتش» فلهذا التيز إلى الامل واللين إلى الاسفل.

بونوف استأخذ في الرقابة من المركبة الدولية. وفالت كيريات جوال السباقات الدولية بالسيارات يصل البلاد عدة مرات صائق مغروش في مصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني.

عندما كان زلازلا يدرس الطريق كنا نحن الميكانيكيين نرى السيارات، وهناك حيث اشتعلت كانت الغرفة مجهزة بكيفية هواء. فكان الرق يسيل سواقيا لمدة نصف ساعة ثم تقف شخص فالتق في الجير المنعش. وفي السباق كما هو معروف لا توجد مكيفات هواء. والحرارة في الظل ١٤ درجة مئوية. وفي السيارة الحرارة أعلى طما.

لالتواء مغرفة بأحكام لتجنب الغبار والدفعة تشتغل لاه لا بد من سحب الحرارة من الحركة بكل السيل ولو تلتأني منها أنت...

وكونا الطواقم على النسر التال وليفيتش وكسليلج وليوسكسكي (صار نصيبهم بالفرقة الأولى ٣) وبونوف. ويشتغلين ويشتغلون في (١٢) كشمس، وتبلغ مساحتها السكنية (١٥) ألف.

مترافول، وجب حل مشكلة تكتيكية أخرى: بابة هبات يحسن السفر؟ ليد السرعة التحمسية هبات فذلك لم يكن أملا كبيرا. لاصطناعا فكلنا بمؤسسة «الفر» اكسبورت وكنا فالتاج آل هبات وطنية من النموذج المغوي واستجابات موسكو بلمح البصر فكان كل ما يلزم فاحرا في مطار لافوس قبل الانطلاق بيوم. ولم نلدم مرة في إحدى الهبات ولم أدر إشاعة الوقت لفرنا على

لألمبارة كسر ولكن الحاجة خلفنا لا تخط. إلا بعد عدة دقائق. والحرارة! صديق أولا تصعد فريتا لمن الثلاثة في اليوم الواحد بابة فريتا ويصل ما بعد ١٩ فترات. والجالس في القلعة الخمسية يسبح بين حين وآخر وجه الاماني لالتريق يفتي المغيلين.

مترافول، وكما فلتنا عند نهاية الشرط الأول كنا تطلع على الاقل نحن تألم الهبات ولا في للسيارات. وفيه يارح فرد عند الاقل اهم اصحابنا! احركنا ذلك لورا. نصايح السيارات لدى الانجليز والفرنسيين والالمان مدفوعة على خط واحد أما في «موسكفيتش» فلهذا التيز إلى الامل واللين إلى الاسفل.

بونوف استأخذ في الرقابة من المركبة الدولية. وفالت كيريات جوال السباقات الدولية بالسيارات يصل البلاد عدة مرات صائق مغروش في مصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني.

عندما كان زلازلا يدرس الطريق كنا نحن الميكانيكيين نرى السيارات، وهناك حيث اشتعلت كانت الغرفة مجهزة بكيفية هواء. فكان الرق يسيل سواقيا لمدة نصف ساعة ثم تقف شخص فالتق في الجير المنعش. وفي السباق كما هو معروف لا توجد مكيفات هواء. والحرارة في الظل ١٤ درجة مئوية. وفي السيارة الحرارة أعلى طما.

لالتواء مغرفة بأحكام لتجنب الغبار والدفعة تشتغل لاه لا بد من سحب الحرارة من الحركة بكل السيل ولو تلتأني منها أنت...

وكونا الطواقم على النسر التال وليفيتش وكسليلج وليوسكسكي (صار نصيبهم بالفرقة الأولى ٣) وبونوف. ويشتغلين ويشتغلون في (١٢) كشمس، وتبلغ مساحتها السكنية (١٥) ألف.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء إل هذا المكان همال المصنع الذين سميروا وبنوا ويصنعون الآن سيارات «موسكفيتش» لكن يجرىو فرايم. لقد خرج منتخب الاتحاد السوفيتي في رياضة السيارات طائرا من بنياق ليجيريا واستقل الرتبة الأولى في الحساب للفرق.

واستقبل المتصرون بالمرسوقي والزمرو. لم اجمعوا بالرائل في لاي المصنع ليقوموا لهم حسابا طال الحديث عنه.

كان الحفر شديدا عند البوابة الرئيسية لمصنع السيارات باسم الكومسوفول اللينيني. جاء

لكل حكم هفوة

مقطعات من سرية السامى الروسى
الكساندر اوستروفسكى

الف الكساندر اوستروفسكى كوميدى لكل حكم هفوة التى نشر اليوم بعض المقطعات منها فى عام ١٨٨٨ .

وتجرى أحداث الكوميدى فى موسكو فى اواخر الستينيات من القرن الماضى . وإيطاليا من فترة الثيل والمولدين .

لقد كانت تلك المرحلة حارة جدا فى تاريخ روسيا . فبعد الفاء قانون الفنانة دخلت البلاد طريق التطور الراسمال . واخذت فئة جديدة من اصحاب الاعمال والتجار الذين كانوا يستيتون فى سبيل الارباح تزيج النبال الذين فلقوا امتيازاتهم من المواقف الحساسة فى المجتمع . وبدأ التيل بدورهم يتكلمون مع الظروف الاجتماعية الجديدة .

الفصل الاول

المشهد الثالث

غلوموف وغلوموفا .

غلوموف : (يبرها صورة مامايف . انترى . هل ان انا هذا الانسان قبل كل شىء .

غلوموفا : من هذا ؟

غلوموف : انسان تربطه بى قرابة بعيدة ... انه

عسى نيل فيدوسيتش مامايف .

غلوموفا : ومن رسم صورة ؟

غلوموف : عسكري النبالة .. كورتشايف نفسه ..

اين انتة . علبينا ان نغلى هذه الصورة عن

الانظار على كل حال . (يغبها) . الضميمة ان

مامايف لايحب الزباء ... يبلغ عدد ابناء اخيه

واشته ثلاثين شخصا ... وسيفتكو مامايف واحدا

منهم ليومى له بفرته ... انه لايريد حتى ان

يرى وجه الزبالة الاخرين ... انه لايسقر على

راى وماتد ولع اختياره الان على كورتشايف

فانزله مكانة كريمة لى لليه .

غلوموفا : آه لو ولع اختياره عليك ...

غلوموف : هذا امر صعب . ولكننى سامارول ...

اله لاشعر بوجودى .

غلوموفا : ما اروع ان تقابل وتكلم منه ا فارلا

تستطيع ان تتره تانبسا بامكانك ان تحصل على

بيت والى ... ستلتقى بمولود جدد وستربطك

بهم علاقات ...

غلوموف : نعم ا شىء آخر ايضا . لقد

اعببت وزوجته كليبواترا للرفلا مامايفسا ... لا

ادرى اين راتنى ذات مرة . ولكن تذكرى على كل

حال ... ان الترتب من مامايف هو اول قضية

بالنسبة لى ... وصدر الخطوة الاول لى طريق

مجهى ... سيمسرنى عسى على كورتشيتسكى

ولغورودوئين ... فوؤلا . انسى لهم عيت رواتير

من ناحية كما انهم اصدقاء توريستيا المقربون من

نابية اخرى ... على ان ادخل بيتنا فقل ومن ثم

اتزوج لى الحال .

غلوموفا : ولكن الخطوة الاول ياتنى من اصعب

الخطوات .

غلوموف : اطمننى ا لقد كشت بالخطوة الاول

سياتى مامايف الى هنا .

غلوموفا : كيف حدث هذا ؟

غلوموف : لم يجهت اى شىء . لقد فكرت فى

هذا من قبل ... مامايف يحب مشاهدة الفسق ...

وقد استعنت ان اسير عليه واستنيله بيده

الروسية .

يدخل تابع مامايف :

تابع مامايف : قد وصل نيل فيدوسيتش .

غلوموف : رائع ا اخذ (يصبغه لتودا) . دعاه

يصل .

تابع مامايف : اعتقد انه سيفبض ... قد قلت

له بان الشقة جيدة .

غلوموف : سافصل انا السنوية . اما ا ادخل

الى غرفتك ... ساناذك عند الفجوة .

ايخرج تابع مامايف . يجلس غلوموف وراء

الطائرة ويتظاهر بأنه يعمل . يدخل مامايف ويخلف

لأابه .

المشهد الرابع

غلوموف . مامايف وقايعة .

مامايف : (ينصص الفرقة . دون ان يرلح القبة

من رأسه) . هذه الشقة صغيرة .

غلوموف : (ينحنى ثم يتابع عمله) . صغيرة .

مامايف : (دون ان يسمع) . لآياس بها ولكنها

صغيرة . (التابه) . الى اين جئت بى ؟

غلوموف : (يحرك الكرسي ويبدأ الكتابة من جديد)

ملا تفصلت بالجلوس !

مامايف : (يجلس) . اشكر . الى اين جئت

بى ؟ . اننى اسالك .

تابع مامايف : لقد اخذت .

مامايف : الا تعرف اية شقة تروشى ؟ ... عليك

ان لاتنسى بالنتى موقفك كبير وان زوجتى ...

سيدتك . تحب العيشة فى مكان رطب . تحتاج

الى غرفة للضيوف ... بل الى عدة غرف للضيوف

اين غرفة الضيوف ؟ اننى اسالك .

تابع مامايف : لقد اخذت .



مامايف : اين غرفة الضيوف ؟ (لالى لغوموف)

ارجر الا لوانخذنى !

غلوموف : لا ... لا . انك لا تيرفنى .

مامايف : (التابه) . الا ترى ؟ ... انسان يسل ...

يكتب . من الممكن اننا نيلقه ... انه لن يفرل

بالطبع ... واثت تقول بانك اخذت ... بانك من

اسحق ؟

غلوموف : حسرتك عليك . ليس حسو

الحلى . عندما التقيتا على السلم ونااتنى من

شقة عرضت عليه هذه الشقة وقلت له بانها

جيدة جدا ... لم اعرف انك رطب عالة .

مامايف : اثت ضامب هذه الشقة ؟

غلوموف : انا .

مامايف : لماذا تريد ان تزجرها ؟

غلوموف : طرلى لاتساعدنى .

مامايف : ولماذا استأجرتسا طالبا ان تتركك

ويصل الكوميدى شاب من عائلة ليلية ولكنها مقلسة . يدعى دميتري غلوموف . ويقول غلوموف

عن نفسه انه ذكى وشرير وجسود . وفرد غلوموف الوصول الى منصب عال مهما كلفه الاثروا يترج

فئة غنية . ولم يكن يتودع من اية وسيلة مهما كانت ذليلة للحصول الى هدفه . واذان اوستروفسكى

لى ذلك طبقة كاملة من النبلا من مامايف وزوجة كليبواترا والمولدين مثل لغورودوئين الذين

سخرهم غلوموف لتعليق اهدفه .

ولهذه الكوميدى تاريخ مسرحى حلال اذ اخرجت مرات عديدة واشترك فيها ليوم المسرح

الروسى والسوفيتى .

لاتساعد ؟ هل ايجرك احد على ذلك ؟ هل ضخت

احد عليك ؟ استأجرت .. نعم استأجرت اما الان

لأادع الديون ... طيبا ... بعد هذه الشقة الكبيرة

ستعيش لى غرفة واحدة ... ايروقك ذلك ؟

غلوموف : لا ولكنى اريد ان استأجر شقة

كبيرة .

مامايف : كيف ؟ . اكبر ؟ طرورك لاتساعدك

على العيشة فى هذه الشقة وتريد ان تستأجر

واحدة اكبر ؟ . ما حجتك لى ذلك ؟

غلوموف : ليست هناك اية حجة . الحافاة فقط .

مامايف : الحافاة ؟ ماماذا الراء ؟

غلوموف : اى حراء ؟ اننى اسحق .

مامايف : اسحق ؟ . غريب ا اننى لا انهم ذلك

اسحق ؟

غلوموف : عقل صغير بكل بساطة .. ما الغريب

لى ذلك ؟ الايصت هذا ؟ . كثيرا جدا ...

مامايف : لا .. هذا جميل .. عندما يقول الانسان

من نفسه بأنه اسحق .

مامايف : اننى لست بالشخص القاسى . الصبح

بالكلام فقط . عنه التجر عاده سخيلة لم عتدا

يتصرف بشدون من التسحر ... وقع الكلام الذى

اصبح بالكلام ومع هذا لم احد يستحق الى

غلوموف : نعم ا .. اعتقد انك لاتسحر بالرسى

بعد كل هذا .

مامايف : وبسوء . ارجو ان لاتتكلم من جلا

لقد شعرت ذات مرة بوزنى لى هذا المكان (يصر

الى صفوه . ولا ازال اشعر بذلك بين الحين

والآخر .

غلوموف : فى هذا المكان ؟

مامايف : الى الاعلى قليلا .

غلوموف : هنا ؟

مامايف : قلت لك الى الاعلى .

غلوموف : ارجو المذرة : لاتغضب ا قد قلت

لك باننى اسحق .

مامايف : نعم .. انك اسحق .. لوكان لديك الزبلا

او مافرك اكبر منك ستا وفرو خيرة فى الحياة

ليان الامر .

غلوموف : هنا الضميمة .. لا احد لى . عسى

ام ولكنها اكثر حافة ...

مامايف : فى الحقيقة وشكك يستحق الشقة ...

اننى آسف اياها الشاب .

غلوموف : يقال انه عندى عم ... ولكنه بلى

لكنه .

مامايف : ولم ؟

غلوموف : لانه لايرفنى ... ولا اريد حتى ان

اراه .

مامايف : لست موافقا منك على ذلك اياها الشاب .

غلوموف : فراكات فقيرا لتهات بيده ... لكنه

فرى ... عندما اقروه لاستيشير فى امر ما بان

يأتنى جئت اطلب منه تودا . كيف تستلحق ان

تقتله يأتنى اطلب رايه لقد وراشنى فابى الى

ضميعة منه ... وهو . كما يفرزون . انسان ذو

عقل كبير واثا سيبعد لان استحق اليه اية رايها

على الدرام .

مامايف : انك لست اسحق على الاطلاق كما قلت

ل .

غلوموف : لى بعض الاحيان فقط ... اما لى

منظر الاحيان فلا ادرى ماذا افعل . وهانذا بحاجة

الى نصيحة الان .

مامايف : ومن هو عك ؟

غلوموف : كنت انسى كنيته ... مامايف على ما

اثن ... نيل فيدوسيتش .

مامايف : ومن انت ؟

غلوموف : غلوموف

مامايف : اين دميتري غلوموف ؟

غلوموف : بالضميمة .

مامايف : مامايف هذا ... هو انا .

غلوموف : آه ... باللى ا كيف ؟ لا ... كيف !

مات يذك اقبليها (تنزول الدموع من عينيه تقريبا)

لقد سمعت منك ياغنى بانك لاتحب اقرباك

اطمن ا يمكننى ان ابقي بعيدا عنك كما كنت

سابقا . سوف اتى اليك عندما تاترنى فقط ...

يتكلمنى انى التفتت بك واستعنت بالحديث مع

انسان ذكى مثلك .

مامايف : لا .. لا . تال الى عندما تحتاج الى

شىء .

غلوموف : عندما احتاج الى شىء ا اننى بحاجة

والله اليك ... كل دقيقة ... احس باننى كنت

سامك لو لم التت بك .

مامايف : تال الى اليوم مساء .

غلوموف : اشكرك جدا . اسحق لى ان اعركك

ياى المجر . انها امرأة طيبة .. طيبة جدا .

مامايف : فليكن .

غلوموف : (بصوت مرتفع) ماما ...

تخرج غلوموفا .

المشهد الخامس

غلوموف ومامايف وغلوموفا

غلوموف : ماما ... ماما .. (يشير الى مامايف)

ولكن لا داعى للبكاء انا حادنا سعيدا جدا بامم

نيل فيدوسيتش الى هنا .

غلوموفا : نعم .. كنت ارجب فى رؤيته منذ زمن

يبدا . اما انت فانت لاترغب حتى فى رؤيته

اقرباك .

غلوموف : كفى ياماما . كفى . عسى مذكور لى

ذلك .

مامايف : الاقارب عفارل .

غلوموفا : اسحق لى ان اضللحك البك عن قرب

لكنه لايشبه .

غلوموف : (يشدما من ثوبها) كفى ياماما . كفى .

غلوموفا : كفى ا .. كيف ؟ انه لايشبهه ...

لايشبه ايدا .

مامايف : (يقصوه) بم تهسين ؟ لا اشبهه ؟ من

هذا ا انا اشبه نفسى فقط .

غلوموف : (لاه) . اعلبينا ان نتلرق الى هذه

السنخات ؟

مامايف : طالما بداتنا نعدمتا .

غلوموفا : اننى اقول ان الصورة لاتشبهك .

مامايف : اية صورة ؟ من اين لكم ... ؟

غلوموفا : يزورسا فى بعض الاحيان يفور

كورتشايف . اثن انه من اقربائك ايضا ؟

غلوموف : ياله من انسان رائع ممتاز .

مامايف : نعم .. وماذا ؟

غلوموفا : رسم صورتك اكثر من مرة . اراه

الصورة يايجورج ا

فلوموف : ولكننى لا اعرف فى الحقيقة اين

وهضنا .

غلوموفا : ابحث عنها . قال كورتشايف : سارسم

صورة عك اما انت فضع توقيتك تحتها ... لقد

سمعت ما قالوا .

مامايف : ارنى الصورة . حالا .

غلوموف : (يعطيه الصورة) ماما . من الافضل ان

لاتكلمنى عن هذه الاشياء ... فليكن ان تزوج

الاخرين .

مامايف : اتعلم انك الرامة ؟ لاتصنى اليه

ياانت ... البساطة افضل شىء لى الوجود (يتطلع

الى الصورة) حسنا .

غلوموف : دعها عنك ياغنى . لاتشبهك ايدا . كما

ان التزج لى ليس توقيتك . طاحت معلم .

مامايف : تشبهنى وتوقع ملائم . ولكن لانسان

لك لى ذلك . القضية تهمنى انا فقط . (يمشى

الى صافرة ثم ينحنى . تال الى مساء . واثت

ايضا .

غلوموفا : انا ؟ ولكننى سارسمك بصالساتى

(يخرج مامايف . يودعه غلوموف) .

يبدا ان الامور تسير على ميارم . ولكن هناك

مشاكل اخرى تنتظر جورج . آه ما اصعب ذلك ا

(يعود غلوموف)

الفصل الثانى

المشهد الرابع

مامايفا وغلوموفا .

غلوموفا : ابنى جورج مهلب جدا ...

مامايفا : اننى سعيدة فى ان اسحق ذلك .

غلوموفا : انه ليس مهذا فقط بل يستلج حتى

ان يبعد محبيه .

مامايفا : يبعد ا هذا كثير ..

غلوموفا : كلا .. هذا ليس بكثير . هذا عائد الى

روحه وطبعه ... على الام طينا ان لاتصبح ابنتا

كثيرا ... واثنى لايحييه ان اتحدث عنه ...

مامايفا : سوف لن اقل له شىئا عن هذا

صبيح المستعربين السوفييت : رائد في دراسة الشعوب العربية الطويين اعمق دراسة في علم الجغرافيا



احتفل المستعربون السوفييت يوم ١٦ مارس بالذكرى التسعين لأكبر مستعرب سوفييتي ومؤسس مدرسة الاستعراب السوفييتي في لينينغراد اغناطيوس كراتشوكسكي ... ذلك المستعرب الذي تربط باسمه مرحلة كاملة من علم الاستعراق السوفييتي .

لقد كان كراتشوكسكي عالما عالميا ومستشرقا ذا آفاق واسعة . واستقبل ثورة أكتوبر وهو عالم مشهور وروى كل قراء ومعارفه من اجلها . فقد قدر الوطن خدماته ومساهمته في تطوير العلم تقديرا عاليا فانتخب في عام ١٩٢١ وهو في الثامنة والثلاثين من عمره عضوا في اكاديمية العلوم . مساهمة جليلة

ومن الصعب تقدير مساهمة كراتشوكسكي في ميدان العلم حق التقدير فقبل الثورة (رتول) بالنسبة اليه تخرج من كلية اللغات الشرقية في جامعة بطرسبورغ في عام ١٩٠٥ خالف العالم الشاب تقاليد الاستعراق الاوروبي الذي كان يتناول الادب العربي الكلاسيكي في القرون الوسطى في معظم الاسوال . ويزعم على ان الادب العربي المعاصر كان يتطور في البلدان العربية مع نمو الوعي الاجتماعي فيها . والله ادب ذو تقاليد واتجاهات خاصة . وبالأحرى كان كراتشوكسكي والدا في دراسة الادب العربي الحديث .

كان الاكاديمي كراتشوكسكي يحب الشعب الروس والعربي بنفس القوة . لقد نشر في عام ١٩١٠ بعد عودته من رحلته الى البلدان العربية مقالا بمناسبة وفاة الكاتب الروس العظيم ليف تولستوي بعنوان «الكاتب الروس والادب العربي» استعرض فيه تاريخ الخلق الاوساط الاجتماعية العربية على مؤلفات الكاتب الروس الكلاسيكيين .

وقد عاد كراتشوكسكي الى موضوع الروايل الادبية بين الروس والعرب في عشية الحرب العالمية الثانية وبمدها . فوضع ابحاثا هامة وهي

وقد من الكتاب السوفييت زودهم سوريلا



مذ وقت غير بعيد قام وفد من الكتاب السوفييت برئاسة علم كيشوكوف سكرتير اتحاد الكتاب السوفييت بزيارة مصر وسوريا . واتلى مراسل الجريدة بالكتاب كيشوكوف بعد عودته الى موسكو ووجه ان يتحدث عن الطبعات الوفد قال :

لقد احييت لنا امكالية التعرف بالبلاد فزولنا اسوان وشاهدنا السد العالي الذي يزيد من حيث ضخامته الاعراض الممرية . وقد تأثرنا كثيرا بعرض المصوت والقصور في الاسر . فمن خلاله نسمع اصوات اجداد المصريين المعاصرين وتمثل تاريخ الشعب الموعود المملد . وقد غادرنا القاهرة الى دمشق حيث التقلنا مع الادباء سليمان الياسي وعبد العزيز حلال وغيرهما . وقد فاشنا لفتاها لباد زيارت الادباء والمصالح التي تواجه المنظمات الادبية وحركة الترجمة .

وقد تأثرنا بوجه خاص بالاستقبال الذي لقيناه في حلب . وزدنا في هذه المدينة مقرة الشجر الكبير لسمي الذي سيحتل في السنة التالية بالذكرى الستة لبعاده . كان لسمي يكتب باللغتين العربية والانجليزية ولذلك فانه قريب بالنسبة للشعبيين الانجليز والعربي . وان ان الاحتفال بالذكرى الستة لبعاده لسمي سيكون مهرجانا لصدقة ادبا بلدينا وشعبنا . ان الادب يقدم لفتية الانسانية والصدقة والسلام بين الشعوب وقد استهدت زيارتنا لسمي الاعداق .

من شعر ا كيشوكوف
 تساديس ذرى الجبيل
 وهذا النهر في دري يلاينس
 ولكني ، نلتقي على دواية قفسي
 ولعت الصبح قد سرت بلا وهن
 تساديس ذرى الجبيل
 وبيع عاصف تطلع في صمدى
 وكان الين مهدوشين من اوى
 راتى كيف قد فزت ودأوت على السير
 تساديس ذرى الجبيل
 ولا بالصغر في البرز قد دوى
 ومن هوية قد لثت في مكاوى
 واسرعت على السدرب يما السوى
 تساديس ذرى الجبيل ومعه قد
 براع العر . ان ينظر في واد بلا فاع
 وكان الحق ان يقسم القسارى
 ولكني على السدرب تقعت باسماع
 وطولت الجبال يما السرى
 من غلال الجبال يما السرى
 وتعتت القبة الزرقية
 شاعدت قى ينى بصار
 الى جانب دري دريه سار
 ترجمة صادق الجلال

من وجهة نظر ناتاشا

اصبحت مدرسة

اعتدت ان اتردد على المكتبة العامة لاصلاح لفر ما وصل من الجلات في مجال الهندسة المعمارية . ولما رايت ان من واجبى ان اكون على اطلاع بكل ما يستجد في مجال مهنتي .

عادت ما اذهب الى مكتبة دار المماريين حيث اتصلع اهم الجلات التي تصدر في بلادنا وفي الدول الاخرى . ولكنني فرت هذه المرة للاداب الى معهد الهندسة المعمارية هناك توجد كذلك مكتبة رائعة . كما انني لم ازر المعهد منذ مدة طويلة وبصراحة فقد استبدت بي الشوق اليه .

لارتي مؤلفة المكتبة التي تتذكرني منذ سنوات دوستي وزمة كبيرة من الجلات جلست وراء طارة لارعة وظلت في عالم الحمار الرابع . اخذني الحواس بيت لم ار فاكنا يتزول وهو وليقى في الدراسة التي جلس بجانبى وراء طارة واحدة ولم تكن قد تقابلنا منذ مدة طويلة .

لا اعرف ؟
 من هو من المعلوم ان ملاحي قد تغيرت لهذه البرقة حتى تسالني عن ذلك ؟

لا ايدا ، ايدا ، لم تكفيري لظ الا انك...
 لا ايدا ؟
 اصبت اكثر جمالا . بالليشطان ا كيا
 ليسر لكن ذلك ايجاها لفسا ؟

لا اها اسرار الهمة . قلت ميتسة ؟
 لقد لفتنا الانظار . لقد كنا نكسر حلو الاخرين لايت لانا قى وجري الى فناء صغير . وعلمت من ميري حديثا والاسئلة التي وجهناها بعضنا بعضا كيش ان لانا يمل مدرسا في لفس المعهد بعد ولانه من الخروبة الدكتوراه . وحدتني بدوى من عمل ومشاربي واصال ؟

قليل مايتحدث المعماريون بدون استعمال القلم خيشا يدور الحديث باليد حصول مسائل الهمة . يدور القلم بينهم . وكل واحد منهم يرسم شيئا مغلنيا رسم صاحبه حتى يدور من المستحل لهم شيء منه . لم لا لانا للقسيم ودلتر المذكرات راخذ ينظر بانتباه الى ما كان يخرج من تحت يدي . لم قال بعد ذلك لجاة ؟

الم تلتاني هذا وسام لينين .

وليل العرب كان كراتشوكسكي يبل كثيرا من الجهود لتنظيم الاستعراق السوفييت . انه ادرك ان تطور العلم يضع امامه مهمة مهمة القصة مدرسة الاستعراق تستلج حل المسائل الهمة وتوسع موانيع البحث . كما ادرك انه من الضروري تمسيق عمل المستعربين على نطاق البلاد كلها . ولذلك بلل الاكاديمي جهودا كبيرة لفة مؤتمرات المستعربين لفتحت ببادرت في عامي ١٩٢٥ و ١٩٢٧ في لينينغراد دورتا المستعربين السوييت . وقد رسم كراتشوكسكي مخططة واسعة لتطوير علم الاستعراق وخشيما لروحه التي تمكن اكتشاف فروع جديدة في التاريخ الشعوب الاسلامية ببلادنا . لقد وضع العالم مشروعا لنشر مجموعة كاملة للتراجم المكتوبة باللغة العربية وخاصة بتاريخ شعوب آسيا الوسطى والقلمى واوروبا الشرقية .

واحيى القول في الختام ان ذلك العالم قد خي بشعوره واسعة في بلادنا وشارجا . لقد منع اننا عامر ١٩٥٠ جائزة الدولة . كما انتخب عضوا في كثير من الاكاديميات الاجنبية بما في ذلك الجمع العلمى العربى . فمعلق . وكذلك عضوا لفرقا في اكاديمية العلوم بايران والجمعية الاسوية الملكية في بريطانيا وايرلندا الخ .

(بقية المنشور على ص ١٢)

جزء لا يتجزأ من المسرح

ومن الطيبى ان يصبح يوبيل هذا الكاتب المسرحى بالنسبة لنا جزءا لا يتجزأ من المسرح . ومما يزيد من اهمية عيد المسرح هذا انه يصادف عام مولير . وان جمهور موسكو يستطيع في هذه الايام مشاهدة مسرحيات هذا الفنان والكاتب المسرحى العظيم ويشهدا فريق كوميدى فرانسيز الدافع الصيت او مدار مولير الذى يرضى في موسم هذا بوسكو وهو موسم الرابع . مسرحية «الطيب الطائر» من مسرحيات مولير الاول ومسرحية الاخيرة «سرى الوهم» ومسرحية الثالثة «طريف» ويشهد مهرجان المسرح في هذه السنة في بلادنا الاختلافات بالذكري الخمسين لتأسيس مسرحين روسيا في موسكو مع الثورة . ومما مصرح ماياكوفسكى الذى احتفل بيوبيله في مارس ومسرح «سوفليت» الذى سيحتفل بيوبيله في ابريل القادم .

المسرح الثورى

ومذان البيروين يدلاننا الى القاء نظرة على تاريخ مسرح الثورى . الى شياننا وال اعمال المسرحيين مثل لسيلورود مريخوله واليكى بوروف وتيكولاى اوخوبوفك زيروى زافادسكى والممثلين البوهيين الاخرين الذين لايزالون يشكلون لؤزة لمسرحنا مثل ماريا بايانوفسا وماكسيم شراوخوف وليرا ماريتسكايا وروستيسلاف بلات ولابد ان نتيق من صحة كلام يفتيى فاختانوف الذى كتب في بيانه المذكور بقول : «اذا اراد الفنان ان يبيع شيئا جديدا بعد تشوب الثورة فيجب عليه ان يبيع مع الشعب لان اجله ولي سيبلى . او خارج اطاره بل معه . ولكى يبيع الفنان جديدا ويحرق انتصارا فانه يحتاج الى الارض التي كانت لهما لفيض انتاجه .

ان الشعب هو تلك الارض

لقد كانت اجرا البحوث والاختلافات في حلين المسرحين لاجة حينما استرشدا بهذه التوعية . يسبح في موسكو حدث هام آخر ينتظره رجال المسرح السوفييتى بتاريخ الصبر والعقد مؤسس معهد المسرح الدولى ليويسكو الذى سيعلم في موسكو في اواخر مايو . لى ذلك المؤتمر سيتدخل مع زملائنا الاراء في مكان المسرح الى حياة المجتمع ورسائل تطوره المستمر . لقد رجعت منذ بضعة ايام من لينينغراد حيث حضرت الملة الثقافية من مهرجان المسرحيين القومية الشرقية في مصارع وسميا . ويلوح ل ان الشعور بالرحاب التاريخى الواسع الذى يمل فيه المسرح من دولير واينيتروفسكى الى اللن الذى ولدت الثورة وغيره . والى المسرحى الحديث الذى شاهده في مهرجان لينينغراد . ان هذا الشعور يستلج به لمن رجال المسرح عفرة .

